

Kálaad Pwôl nyə á cilə buud ó Róma yé

Isâ í dûgyá nə kálaad mə Pwôl shú Róma yí

Pwôl wá nyə á cilə kálaad éga kənd Də mə Yésus í á bə Róma yí. Nyə á ceeł jjíguli bwo váál bí nə ɻkul mpu cugə seengí, Oyúden bénən̄ ikúl ishús yí. Shúg lu njíggálá yé wá: «Zembî mə du ɻwa múúd nə tátəlí muud ja múúd mə búgula yí, búgá í kwaga» (1.17). Kálaad éga jí nə məma mánkəw məlōol.

- (1) Tééd lúu 1 kə wóós lúu 8 ii, Pwôl ɻgə lwágulə váál múúd jí nə ɻkul bə tátəlí mísh mə Zembî dí yí. Pwôl ka ɻgə jjíguli nə buud bêsh búsə osóol ɔ mísam, təo ikúl ishús, təo Oyúden. Né ndeé, buud bêsh búsə nə ɻkul dág cug njí nə kwííndyá mə Nkéŋké Shíshim, nəcé Yésus-Krîst wé ɻgá kə nə buud wé Zembî.
- (2) Nyingálə wú lúu 9 kə wóós lúu 11 dí, Pwôl ɻgə láš sâ í dûgyá nə Oyúden yí. A lwágulə ná kúl Oyúden jésh ncindí dí í á búgula Yésus. Njí teem bə ntó, Zembî ɻgə ná jôw bwo, nəcé á ceeł bwo, búsə kúl jé.
- (3) Wúlə lúu 12 kə wóós 15 dí, Pwôl ɻgə lwágulə nda múúd mə jélá nə cugə cug krîsten ná.

Pwôl nyə a shínal kálaad nə məbádá bádálə zhwoġ buud (lúu 16). A cwéed mína mə búdá nə budûm, a sá ná sénən̄ sá bág kúné-kúnə.

Məbádá

1 Mə Pwôl, lwaá mē *Krîst Yésus, mə wá mā cílá kálaad éga. Mə á zə bə *muud lwámá mə Yésus nacé Zembí nyə a j̄w mə né mə bág ntó, Zembí nyə a féésh mə né mə bwííngug J̄oj̄ Kéel dé.

2 Bweyúlə Zembí nyə á bwey kaag buud J̄oj̄ Kéel dɔɔŋg, a sá né *buud ɔ mícúndé bé bwá cíləg ηkaagá nyɔɔŋgú Kálaad Zembí dâ.

3 J̄oj̄ Kéel dɔɔŋgû dásə lâj mā mwân yé nyə á zə byél mpwoŋ buud mə *Dávid dí yé.

4 Nj̄i, Zembí nyə á yə nyə ηkul á Shíshim mā Zembí ja nyə á gwúmušhi nyə yí; cínɔŋg wé nyə á mpu lwágulə ná Cugye wúsú Yésus-Krîst wɔɔŋgú jí *Mwân mā Zembí yé.

5 Zembí nyə a féésh mə fééshá á mpaam kwoŋ mə Yésus dí né mə bág *muud lwámá yé. Lwámá wɔɔŋg wí né mə sáág né ikûl byésh í bág nə mægwág mə búgá, jíná dé í mú ηwa gúmá.

6 Bi búsə námá búúd ɔ ikûl nə ilwoŋ byɔɔŋgú, bí buud Zembí mā j̄w né bí bág buud ɔ Yésus wá.

7 Mə Pwôl, mā cilə bí buud bêsh Zembí mā bûl cœl nûŋ Róma wá. Nyə a j̄w bí né bí bág buud bé. Sóóŋgú wúsú Zembí bâ Cwámba Yésus-Krîst bwá ó sá bí mpaam, bwá ó sá námá né bí ηgág nə cugə ná shee.

Pwôl ji nə yéésh kálə Róma

8 Mə tééd two yə Zembí waamá akíba kwoŋ mə Yésus-Krîst dí shú dán bí bêsh nacé shí mishwun nyésh í ηgə gwáduga búgá jín.

1:1 Mis 9.3-15; 26.16; Gal 1.15-16 **1:2** 3.21; 1Pr 1.10-12 **1:3**

Mat 1.1; 20.30-31; Mis 13.33; 2Tm 2.8 **1:5** 11.13; 15.15-18; Gal 1.1; 2.7, 9 **1:7** ná shee: 5.1; 15.33; 16.20; 1Kr 7.15 **1:8** 16.19; 1Te 1.8

9 Mə እገዥ የ Zembî gúmá nə lâm wâm wêsh nacé mə እግል አብዕስ ገዢ ፊዴል መ መዋን ፍ. Zembî waoንግሬ ji ወሽነድ ወአምና nā mə anjē nə bwelē yōw tädugälə bī bêsh.

10 Mə እገዥ wá bī ja jêsh májägula mâm dí; mə እገዥ ji Zembî nā እኩ አ magula, mə bág nə fwámé fwála mə zé nûŋ bídí.

11 Mə ji bul bə nə yéesh nā mə dág bī. Mē ceeł kwíind bī nə ísâ Zembî mə də yə bwán bē zhíi a *shíshim dí yí, bī mpúg lal búgád.

12 Ntó ji nā mə እገዥ ji nā shé bág käl እግዥ ሙሬ nā, búgá bī bī nə ndī mā ji némá nə ndī yí, i sáag nā shé bêsh bág nə mägwô, bī እዋ mwo mädí, mə እዋ némá bídí.

13 Bwaang, mə acéélé nā bī bág kú mpu nā mā dā yigula nā mə zé nûŋ bídí. Mə እገዥ ji nā séy jām i bág némá nə mpumá bídí nda bíl ilwoŋ dī. Nji, zə wóos müüs ii, mäkwowula mā abídé mə nā mə zág.

14 Mə jisə nā mə bwiiንግሬ buud bêsh Jøjø Kéel, təo buud bwá mpu cüg wá, təo buud bī kú mpu wá; təo ompuye ó ísâ təo buud bwá cúgé ómpuye wá.

15 Gwé wá mā እገዥ bul ji nā mə zág némá bwiiንግ bī buud የ Róma Jøjø Kéel yí.

Jøjø Kéel dásə nyúl mpífó má Zembî

16 Mee mə anjē nə gwág shwôn nə bwiiንግálə Jøjø Kéel ደዕንግሬ. Nacé a dásə nə nyúl እኩ mā Zembî shú cügálə müúd yêsh mə *búgula yé, tééd nə *Oyúden kala nə Oguṛek bêsh.

17 Nəcē otútəlī ó Zəmbî* bwé má nyín Jəjə Kéel dî. Muud nyə é kumə ótútəlī ó Zəmbî bəəŋg dí nə búgá nda jí cilyá Kálaad Zəmbî dí né. Jí cilyá né: «Tútəlī muud mə dág cug nəcē bálə nə búgá».

Muud yêsh nyə a má byaagʷələ nə Zəmbî

18 Mpugá né Zəmbî ኢንገልዥያ mpimbə jé í ኢንገልዥ gwôw, a ኢንገል nyada nə buud bwé ኢንገል cugə cug á kú bish Zəmbî ኢንገል sá olílinjî wá, nəcē bwé ኢንገል sá ná obubálé bwé kú sêy.

19 Nəcē, isâ byêsh búúd bwé jélá nə mpu shú má Zəmbî dí yí, í á má nyín ná ኢንገል, Zəmbî nyəm̄fwó nyə a má lwó búúd byo ná ኢንገል.

20 Jí ntó. Zəmbî ኢንkul nyé á kú nə njí í anjê nə nyín; sâ gwám̄fwó á jísá yí kú námá nyín. Nji, tééd ja nyə á té shí nə gwów yí, misóólágú myé mí ኢንገል lwágulə ኢንkul nyé nə sâ gwám̄fwó Zəmbî jísá yí. Múúd mə ká tädüga tädügá á füg, a dág. Buud bwé cûgé ná nə koöd bí nə ኢንkul kaad yí.

21 Nəcē bwé á má sá ná, bwé má teem mpu ísâ í dûgyá nə Zəmbî yí, bwé ayéyé nyə gúmá nə akiba mə jélá nə nyə Zəmbî yé. Wáŋ faasálə ísâ í mú kú nə mffí, lâm ímpwúfú wáŋ í mú yídágád nə ኢnkwed.

22 Sâ jøøng í má sá ná bwé bég ilad, njí bwé ኢንገል tädüga ná bí nə füg.

23 Bwé á má sá ná, gúmá bwé jélá nə yə Zəmbî jí kú bá bwelə fudə yé, bwé ኢንገል yida yə ivugali í ísâ í du

1:17 3.21-30; 4.1-25; 10.4-13; Aba 2.4; Gal 3.9-12; Flp 3.9; Heb 10.38

* **1:17** Mbií Zəmbî má du ci ná muud ji tátəlī muud yí. **1:18** 2.5, 8; Ifz 5.6; 2Te 2.12 **1:19** Zhb 12.9; Sôm 19.2-5; Mis 17.27-28; 1Kr 1.21 **1:21** Ifz 4.17-18 **1:22** 1Kr 1.19-20 **1:23** Mbá 4.16-18; Sôm 106.20

bwoo yí, ivuguli í búúd, nə ivuguli í inunú nə ivuguli í ócúdú nə onywâ.

24 Gwá wé jí ná, Zembî nyə a má bíd bwo dang-dáŋg né bwé ɳgág nə bę íwíimbág yâ milâm myáŋ, ɳgə sá missoólágú mí áduðanâ, ɳgə séeimbüli mənyúúl máŋ bwáméfwó.

25 Bwá á má shwóqla óbábälé ó Zembî, yidá ɳwa bwo nda ijéé; bwé ɳgə yida kənd gúmá ísâ Zembî nyə á té yííd, í njúl ná Zembî muud nyə a té ísâ byésh yé, nyə wé má jélá nə gúmá kandugə á kandugə! Amen.

26 Gwá wé jí ná, Zembî nyə a má bíd bwo dang-dáŋg né bwé bęg iyéésh í ísâ í shwôñ. Budá báŋ bwé má bíd sálə sósólágú nə budûm, bwé mú yida ɳgə sá bwé budá nə budá, í njúl ná ntó dí Zembî nyə á kwambülə bwo ná í bág du bə yé.

27 Némá mbií ɳgwûd wəoŋgû, budûm, bwé mélágə né bwé bálanugí nə budá, bwé mú yida du bə ná, ɳgwól mûdûm yə nə yéésh shú ɳgwól. Bwé ɳgə sá ísâ í shwôñ, ɳgwól mûdûm balan nə ɳgwól nda mudá. Cwagwálə bwé ɳgə cwagwá waooŋgû, bwáméfwó bwé ɳgə námá ɳwa myána myâ cínəŋgú.

28 Né ndeeé, nda báŋ bwé abishé ná bwé mpúg Zembî ná, Zembî nyə a má ka bíd bwo dang-dáŋg né bwé bęg milúu kú du mpu faas ísâ, ka ɳgə sá ísâ bí kú jela yí.

29 Bwé mú lwándülá nə olílinjî, nə mbíya lâm, nə yéésh mábii, nə gwélə lâm, nə zhíŋ, nə mægwú mə búud, nə ozhuyâ, nə mækéŋ, nə mæfúlú kú nə wúmbülé; bwé kyey nə ontaandê,

30 sá íkúdágú, bwé mpíi Zembî, sá mpyóŋ, ɳkêny mányúul, sá bəgwa, bul bə nə fəg sálə mābôw d̄f, sá míngáádá nə obyâl báŋ.

31 Bwé mú kú ná b̄c mācɛ̄, kú gwág múud cey lámád, kú nə lâm íŋkúŋkwon.

32 Í njúl ná bwé ɳgə mpu cígúlá mā Zembî ná buud bwé sá mbií míssólágú míni wá bwé mpíyá nə shwiý ii, báŋ bwé sá myo, bwé gwág námá búúd bwé sá myo wá nywa.

2

Buud bêsh bí nə məbɛ̄, təo Oyúden, təo ikûl ishús

1 Gwé wé jí ná, wo muud ɳgá yə bóól búúd məbɛ̄ yé, təo wo wé zá təo zá, wo cúgé nə kood wó jí nə ɳkul kaad yí. Nacé, ja wó ɳgá yə bóól búúd məbɛ̄ wo ɳgá sá isâ í məbɛ̄ impwúd bwé ɳgá sá yí, woméfwó námá wé wo ɳgá yə məbɛ̄ éne.

2 Sá bêsh mə mpú ná, buud bwé ɳgá sá mbií ísâ wəoŋ wá, Zembî ɳgə sámb bwo milásá nda óbúbále bí ná.

3 Wo wé ɳgá yə bóól búúd məbɛ̄ wo ɳgá námá sá isâ í məbɛ̄ bwé ɳgá sá yí; wo tdg n wo b faam, n Zembî ny able sámb wo myó milásá?

4 Ye n w yida mpyn bímbí j lm Zembî jí n nd yí, n bl á ɳgá b k lmsa yí, n bwndl á ɳgá bwnd yí? Wo ampuy n j lm Zembî ɳgá b n nd ni í ɳg cndl wo n wo cndg mtdg?

5 Nt, wo m yid b nj míngáád n míngáád*, mpug n Zembî m b lwgl buud bsh mpimb

2:1 Sôm 50.16; Mat 7.2

2:4 Mis 17.30; 2Pr 3.9, 15

2:5 Iza

2.11-21 * **2:5** Mkl m mty má c na n: wo ɳgaan n wo acnd bw-bw ku ɳjoond w.

jé dúl jwówád. Wo ḷgə sá né mpimbə jøøŋg í bâg bul yáág shú dwô dî. Jwôw døøŋgá, Zembî mə bá lwágulə ná á du sámb buud mîlásá sémbyé á tútəlî.

6 A bá yə múúd yêsh myána myâ misóólágá nyə á sá myá.

7 Bøøŋg bí nə zény ḷgélə kə shwóg ḷgə sá mənywa, ḷgə s̄j nə bwá ḷkénwag, bwá bág nə gúmá, bwá cágag cág í cágé nə ḷkul shîn yí, a bá yə bwo cág á kandugə kandugə.

8 Bøøŋg bwá ḷgá yida sá minjáádá, kú magulə óbúbálé wá, bwá ḷgá b̄s məzhií mā olílinjî wá, Zembî mə bá gwág bwo mpimbə, a bá nyada nə bwo.

9 Buud bêsh bwá ḷgá sá məbôw wá, bwá é bwëma nə *incwaw í ntug, bwá bá bə nə yágúwó. Jini í téed fwo dágya nə *Oyúden, í mú námá dágya nə Oghrêk.

10 Bøøŋg bêsh báá bwá ḷgá sá mənywa wá, téed nə Oyúden kala nə Oghrêk ií, bwá bá ḷkénwá, bwá bə nə gúmá, cág bə bwo nə shëe.

11 Mpugá ná Zembî nyə ádé baam nə ḷgwól múúd nt̄j ḷgwól.

12 Né ndeeé, bíl íkúl í búúd í áshígé bwële mpu *mbwoomb mäcë; ḷkí bâj bwá sá *mísám, bwá bá jëç. Jëçlə wáj í ábálé bə shú sâ í dágya nə mäcë yí. Bøøŋg bwá á mpu *mbwoomb mäcë wá, bwá ká ḷgə sá misám, bwá bá ḷwa mäbëç námá nda mäcë maoŋg mä ḷgá lwágulə ná.

13 Buud bwá du gwágulə mäcë gwágulə gwágulé wá, bwó dí bášá otútəlî o búúd mísh mä Zembî dí wá; njì, bøøŋg bwá ḷgá b̄s mäcë wá, bwó wá Zembî mə

bá ci ná básə otátalí ɔ búúd wá.

14 Nkí ikül ishús í ŋgə sá isâ mbwoomb mācę̄s í ŋgə jí yí í njúl ná bwé áshígé lág mācę̄s, bwé ŋgə sá isâ byoəŋgú nə fug byélē. Ntó mā lwágulə ná mācę̄s māoŋg mə á bwey nyíi bwé dí cugud.

15 Cug jáŋ í lwágulə ná misóólágú mí mācę̄s mí bwo cilyá mílámád; lâm wáŋ í ŋgə námá magulə ntó, misóólágú mí mācę̄s myoɔŋg mí du nyín námá ja bwá du faas isâ í mābę̄s nə isâ í ŋkáam yí.

16 Sâ í bá nyín ná ŋgáŋ jwôw lá sémbyé mílásá yí wáni. Nacé, Jəjə Kéel mā ŋgá bwiŋg yí ŋgá ci ná, jwôw dəoŋgú, Zembî mə bá ntí *Kr̄ist Yésus zə jaaw nda mítéduŋgá mísa búúd ishwoo mímwø dí ná.

Oyúden bwá á sá məlwâ

17 Wo muud jí nə jíná ná *Yúden yé, wó mā jéeg kwoŋ *mbwoomb mācę̄s dí, wo ŋgə ŋwa gúmá nacé wo mpülə fwámé Zembî.

18 Wεε wo mpú sâ Zembî wɔɔŋgá ŋgá jíi yí, mbwoomb mācę̄s í ŋgá ntág sá ná wo mpúg du féešh sâ jí nə mfíi yí.

19 Wεε wo ŋgə tädüga ná Zembî nyə á yə wo sény lwólə wéancím-ncím zhií, wo ŋgə fœen bəoŋg bí yídúgád wá məŋkenya.

20 Wo ŋgə tädüga ná Zembî nyə á yə wo sény jíigálílə ilad, ná wo ji yíiguli ikákágá, ná mbwoomb mācę̄s í mā sá ná wo mpúg obúbálé fwámé mpu!

21 Ká, wó ban ka jíiguli wóméfwó nacé ji? Wo wá ŋgá cündə ná buud bwá nda júwo, nji wεε ka ŋgə júwo nacé ji?

22 Wo እገር ስ፣ ነው buud bwé nda sá mínoomb, ká nacé jí wé እገር sá yí? Wo እገር mpii ozembí ዓ áyadág, nacé jí wó እገር júwo isâ í ózembí bœng yí?

23 Wo እገር እwa gúmá ná wo mpú mäcęę, wo እገር nyinjə caam mwo; caamulə wó እገር caam mwo ni, wo እገር júwo Zembí gúmá jé!

24 Wo mä dág if? Kálaad Zembí እገር ስ፣ ná: «Bí እገር sá ná ikül ishús í እገግ nə *lás nə nyə bwaasulə mpu».

25 Jí mpu bə ná ábiwáág jí nə mfíi shú dwô dí ja wó bę mbwoomb mäcęę yí. Wó ká yida እገር caam mäcęę, wo bə némá mísh mä Zembí dí nda muud cúgé sýá ábiwáág yé.

26 Nji, እkí muud cúgé sýá ábiwáág yé mä bę mbwoomb mäcęę, a bə mísh mä Zembí dí nda muud jí sýá ábiwáág yé.

27 Muud nyé áshígé byél kúl búúd í dę sýa ábiwáág dí yé, እkí nywáá እገር bę mäcęę, a bá sámb wo milésú. Nacé wo aŋęe nə cugə nda mäcęę mə jíi ná, í njúl ná wo jí nə mäcęę micilyá, wo némá nə ábiwáág.

28 Jí ná, bélə Yúden cúgé nji sýálə íyuug, ábiwáág kú bə nji nyœøng bwá sá nyúúlúd yé.

29 Fwámé Yúden jí nyœøng nyə á mä magulə cug Yúden nyódí téðugá dí yé; fwámé ábiwáág jí nyœøng nyə á mä sýy lám dí cwü yé; nyâŋ mä zhu wá Nkéŋké Shíshim, kú bə nacé muud እgĕlə bę mäcęę. Fwámé Yúden jí nyœøng mə እwá gúmá mísh mä Zembí dí yé, kú bə mísh mä búúdúd yé.

3

Tátelí muud cugé shí gaád

1 Ká ḥkí ntó, *Oyúden bwá ntq bóól búúd nə nyáyé zhíí? Ábiwáág ji nə wáyé mfíí?

2 Tso nyáyé zhíid, tso nyáyé dí, Oyúden bwá ntq. Bwá ntq nəcé, í tééd fwo bə ná, bwá wá Zembí nyə á kala iciyá byé wá.

3 Ká ji? ḥkí bóól Oyúden bwá á bə kú bç míççelá myâ bénâj̄ Zembí, yə sá jøøng wé í é sá ná Zembí bág kú ná bç iciyá nyéméfwó nyə á ci yí?

4 Mbô! Í cúgé nə ḥkul bə ntó! Buud bwá jélá nə mpu ná Zembí má dø ci njí obábélé, buud bêsh bwá njúl obwiñgye ó ijéé. Sâ jøøng wé jí cilyá Kálaad Zembí dí yí, ná:

Buud bwá jélá nə mpu ná
iciyá byô bí njí obábélé;
ḥkí bwá tál wo koð dí, wo ntq.

5 ḥkí olflinḡ búsá bwá dø sá ná otátelí ó Zembí* bwá mpúg nyín, sé ka ci cínøng ná ji? Ye sé é ci ná Zembí má dø námé sá ócícéndé ja á dø lwóya mpimbə jé nə sé yí? Mə fwóg ná lás zhizhe lásulə á buud.

6 Mbô! Í cúgé nə ḥkul bə ntó! Í ká bə ntó, Zembí ka sámb búúd milésá ntádelé?

7 «᠁kí ijéé byâm í dø sá ná obábélé ó Zembí bwá búlg mpu nyín, mə é ka nyiñgə ḥwa məbçé mə *sám na ntádelé?»

8 Muud ji nə ḥkul ci na ná: «Sá sáágá məbôw, məbôw məoñg má wééshálig mənywa?» Bóól búúd

3:2 9.4; Sôm 147.19-20

3:3 9.6; 11.29; Ilŋ 23.19; 2Tm 2.13

3:4

Sôm 51.6 **3:5** 9.14 * Mbií Zembí má dø ci ná muud ji tútelí muud yí.

3:8 6.1

bwé እገዱ ቴልማ መ ፈንድ ወል, bwé እገዱ ጽሑፍ ነ መ ፍ እ ትል. ዘመብ መ በል ው በው ይተናገል ከ ፈልል ያለ የል.

9 Sá kág ጽሑፍ ነ ፈ? Ye sá Oyúden sá እገዱ ትቅ ፍዕስ በኩል ብሔል ነ ነጥል? Cwûd! Sá እገዱ አሁን ለውጫል ነ በህድ ዝሆስ በሂሳ መናይም መ ሚሸሙድ, በህድ ዝሆስ ተ የ Oyúden ተ የ ቦጃር ፍ.

10 Sâ ዯወኅ ወል Mícilyá mí እገዱ ለውጫል አሁን mí እገዱ ጽሑፍ ነ:

Kú ነ ሁዕድ ፈ ተተልለ, kú ነ ተ የ እግዕድ.

11 Kú ነ ሁዕድ ፈ ተ የ ቅ, kú ነ ሁዕድ እገዱ ሥ ዘመብ.

12 Buud ዝሆስ bwé ፍ መ ወል zhíid
ዘሆስ bwé ፍ እገዱ cwaግuwa ትል,
kú ነ ተ የ እግዕድ ፈ ነ ፈ ለመ,
kú ነ ተ የ እግዕድ ነ እግዕድ.

13 ንክዎ የሚናገድ ፈ ነ ሁዕድ shwoን ፍ መ ም ም የል.

Jûm ፈ የሚናገድ ፈ ነ ሁዕድ məshiiግâ,
Sâ ፍ ወል bwø mpās ፈ ነ ሁዕድ yí
ፈ ነ ሁዕድ መ ም ም የል.

14 Məzhū እገዱ ነ ሁዕድ iciyá ፍ ፍ የል
ፍ ፍ መ ለውጫል bwø mīmpud ነ ለውጫል.

15 Məkuú መ ም ም የል bwo shí
nji አለ ለውጫል.

16 Kál ፈ ሆስ bwé ፍ የል,
bwé እገዱ gwílyā መናይዋ መ ለውጫል,
እገዱ nyasal በህድ መናትግል.

17 Bwé ampúyé zhíid መ ለውጫል.

18 Bwé abwélē ው ነ ተፈፀም ነ bwé fúnd ዘመብ.

19 Sá መ ለውጫል nā sâ ፈ ሆስ *mbwoomb mācę́c ፍ እገዱ የል,
ፍ እገዱ dūgaya ነ በህድ bwé ፍ የል mbwoomb mācę́c
ውል. ፈ ነ ሁዕድ shú ነ ሁዕድ bág kú ም ም የል, ፍ መ ለውጫል

né buud ዕ shí mishwun bêsh bwá á má byaagulə mísh má Zembî dâ.

20 Gwé wé jí né, muud teem sá mísólágú mécę́s má njé jii myá, Zembî nyə abále ci ná muud wɔɔŋgú ji tátelí nacé ntó. Nacé mécę́s mésə yidá bə shú ná muud mpúg ja á má sá sám yí.

Búgúlálə Yésus-Krîst wá í sá ná muud nyínág tútəlî

21 Jaá ga jí né, Zembî má lwóya ótátelí bé, kú ciŋgya mbwoomb mécę́d. Mbwoomb mécę́s nə micilyá mí *búúd ዕ mícúndá mí njə yida bwiing otátelí Zembî má lwóya wá.

22 Í mú né, muud mə *búgúlá Yésus-Krîst yé, Zembî ci né a ji tátelí muud. A du sá ntó nə muud yésh mə *búgúla yé, kú nə fyaság;

23 nacé buud bêsh bwá á mé sâm, ná ndeé milwané mí Zembî mí á mé wú bwadí íchugud.

24 Nji, Zembî nyawáá, má ci né búsə otátelí ዕ búúd. A mé ci ntó ashwâ nə jø lâm je, nacé shwiy má *Krîst Yésus í yîl bwo mónyámád.

25 Yésus-Krîst wá Zembî nyə á yána tâj cûdú məzán yé, shú ná məcií mé má shwiyugú, muud mə búgúlá nyə yé bág nə ijuugá í *mísém. Yánalə Zembî nyə a yána Yésus yí, nyə a lwágulə ná a ji tátelí nacé nyə á njə bíd misám búúd bwá á njə sá yág ja Zembî nyə á njə ná jísow yí.

26 Nyə á njə jísow ntó a njé mpu ná Yésus mə bá zə bə *lím ícweel. Ja gaád a má lwóya shwiy mə Yésus dí

3:20 Zhb 4.17; Sôm 130.3; 143.2; Rom 4.15; Gal 2.16; 3.22 **3:21**
1.2, 17 **3:22** 2.11; 3.9; 10.12; 11.32 **3:23** 5.2, 12; 8.18-20; Mat
3.19 **3:24** 5.17; Ifz 2.8; Tit 3.7 **3:25** məcií: Mat 26.28; Ifz 2.13;
Kol 1.20; Heb 9.12-14; 1Yn 1.7; Mbá 1.5; 5.9 **tátelî:** 1.17; 3.3-4

né a ji Zembî á otátelî. Gwé wá á mæ sá ná, muud mæ bûgulá Yésus yé, a ci ná muud wøøngú ji tútelí muud.

²⁷ Ká muud ji næ ñkul ñkêny nyúúl na næ nyáyé zhíí? Kú næ tøø zhíí. Næcé ji? Næcé, bëxlæ mæcës dí wúsé næ mfíí, í yidá bæ bûgulálæ.

²⁸ Sæ ñgæ tædæga né Zembî mæ du ci ná muud ji tútelí muud ja mûúd wøøng mæ bûgula yí; í adé bæ næcé ñgæla sá misóolágú mæcës mæ ñgá jií myá.

²⁹ Ye Zembî ji njí Zembî *Oyúden? Ye a cugé námá Zembî á bôól bûúd bêsh ii? Haaw! A ji námá Zembî á bôól bûúd bêsh.

³⁰ Næcé Zembî ji njí ñgwûd. Nyæ wé mæ bá ci næ buud o ábiwáág bí otátelí ja bwé bûgula yí. Nyæ námá wé mæ bá sá ná, bûúd bwé cûgé bûúd o ábiwáág wá bwé ká bûgula Yésus ii, a ci næ bwé mûsæ otátelí o bûúd.

³¹ Ye ntó ji næ sæ mæ jímbál *mbwoomb mæcës næcé bûgæ? Mbô! Í cûgé ntó! Sæ ñgæ yida mpu tâl mbwoomb mæcës fwámé céd.

4

Bûgø mæ Aburaham jísø sýyuug

¹ Shé é ka ci na ná jí shú mæ dâ *Aburaham? Mbén yé í á sá ná a bág næ ji?

² Nkjí í á nywá ka bæ ná Zembî nyæ á ci næ Aburaham ji tútelí muud næcé misóolágú, Aburaham nyæ a nywá jee bæ næ zhíí ná a ñkênyág nyúúl; njí a kú ñkêny nyúúl mish mæ Zembî dî.

³ Ká Kálaad Zembî ñgæ ci ná ji? Ngaá a ñgæ ci ná: Aburaham nyæ á bûgula Zembî,

Zembî mú l̄ nyə búgá je j̄oŋgá,
a mú ci n̄ Aburaham ji tútəl̄ muud.

4 Sé mé mpú n̄ muud m̄ sá gúl séy yé mé d̄
ñwa myána; myána myɔɔŋg mí cūgé n̄ bwá sá nyə
mpaam, mísə sâ bwá mbíd nyə yí.

5 Nji, Zembî má d̄ sá n̄ muud ji kú bísh nyə yé
bág tútəl̄ muud. Muud m̄ jəlá n̄ *magulə ntó, kú
lwóya misóolágá. Muud m̄ mágulə ntó yé, Zembî l̄
nyə búgá je, a ci n̄ a ji tútəl̄ muud.

6 Ntó wá *Dávid ñgá lás ja á ñgá bwiing mənywa m̄
múúd ji n̄ Zembî nyə alýé nyə misóolágá, á yida
ñwa nyə n̄ tútəl̄ muud yé.

7 Dávid nyə á ci n̄:

Buud Zembî má juu n̄ fúlú nyáŋ a kú bísh mācę̄
wá,
á má jímbal *mísám myáŋ wá, bwá m̄ jəla.

8 Muud Cwámba m̄ bə kú ná kwo l̄ *sám yé yé, m̄
jəla.

9 Jəlálə wɔɔŋg, ye wúsə nj̄ shú buud ɔ ábiwáág,
yé wí námá shú búúd bwá cūgé n̄ ábiwáág wá?
Gwágúgá n̄ sá ñgə ci n̄: «Zembî nyə a dúg búgá m̄
Aburaham, a mú ci n̄ a ji tútəl̄ muud.»

10 Jáyé ja Zembî nyə á ci n̄ Aburaham ji tútəl̄
muud yí? Ye í á bə Aburaham m̄ sh̄in síya ábiwáág,
ye a kú fwo síya? Í á shígé bə a m̄ sh̄in síya, í á bə a
kú fwo síya.

11 Nyə á ka lág ábiwáág tâŋ məyihgyé lwólə n̄
Zembî nyə á ci n̄ a ji tútəl̄ muud. Zembî nyə á ci
n̄ a ji tútəl̄ muud nəcé búgá nyə á *búgula a kú
fwo síya ábiwáág yí. Ntó, Aburaham nyə á ka zə bə
sóŋgá á buud bêsh bwá búgulá Zembî nda nyə kú

síya ábiwáág wá, nacé Zembí mə lý bwo búgá jáŋ, a mú ci ná búsə otútəlí ၊ búúd nda Aburaham.

¹² Boøng bwé mā síya ábiwáág wá, bwé ka bę kuú njəond sósöngú wúsú Aburaham nyə á kyey a kú fwo síya ábiwáág yí, Aburaham ji námá sósöngú wáŋ.

¹³ Zembí nyə á kaag Aburaham bénőŋ mpwoŋ buud nyé ná bwé wé bwé bá bə nə shí nyēsh. Í a shigé bə nacé Aburaham mpüllə bę mäcęę; í á bə nacé Aburaham nyə a búgula, Zembí mú ci ná a ji tátəlí muud.

¹⁴ Í ká bə ná buud bwé ŋgé bę mäcęę wá, bwé wé bı nə kəw lá ísâ Zembí nyə á kaag yí, mpu ná búgá í mā bə kú nə mfíí, ŋkaagé kú nyiŋgá bə sâ múúd mə wíimbe nə kənd lâm yí.

¹⁵ Nacé mäcęę wá mā du sa ná mpimbə mā Zembí í biíg muud; mäcęę mā á mbäm bə kú bə, caamálə mäcęę kú námá bə.

¹⁶ Gwé wé jí ná, búgá wé í é sa ná muud lágúg mənywa Zembí nyə á kaag má. Í bá ntó shú ná mpaam mā Zembí í mpúyág, ŋkaagé í mú bə nə mfíí shú mpwoŋ buud mā Aburaham nyēsh. Mfíí wɔøng í cùgé njí shú boøng bwé á lág *mbwoomb mäcęę wá; wúsə námá shú boøng bwé ŋgá búgula nda Aburaham sósöngú á sá bësh wá.

¹⁷ Sá joøng jísə Mícilyád ná: «Mə a sa ná wo bág sósöngú á ncúlyá ikül nə ilwoŋ.» Aburaham ji sósöngú wúsú mísh mā Zembí nyə á búgula yéđ, Zembí mā du gwûmushí mímbimbə, du sa ná sâ í cùgé yí í bág yé.

¹⁸ Fwála í á bə ná muud kú ná bwánd nə búgá

4:12 Mat 3.9

4:13 Mat 12.7; 22.17

4:14 Gal 3.18

4:15 3.20;

5.13, 20; 7.7-13; Gal 3.19

4:16 Gal 3.7

4:17 Mat 15.5; 17.4-5;

2Kr 1.9; Heb 11.12, 19

yí, Aburaham nywáá nyə á ḥgə gwaa kənd mísh nə búgə. Nyə a búghla Zembí, a músə bə sóóŋgú á zhwog ikül nə ilwoŋ. Micilyá mí ḥgə ci ná: «Bimbí ni wá mpwoŋ buud nywô í bá bə yé.»

19 Né ndeé, Aburaham nyə á bə nə mimbû kúné-kúnə nə təd, a ḥgé mpu nə nyúul mé shîn kə nyə, mudá yé *Sara njúl kundú. Nji, Aburaham nyə á teem ḥgə dág isâ íni ntáni, búgá je í á shígé shímba.

20 Búgá í á shígé fúfə nyə ná a shwána ḥkaagé má Zembí. Búgá je í á yida lulushi nyə, a mú yə Zembí gúmá

21 a shwu nyúul ncindí nə ncindí ná Zembí ji nə ḥkul mə sá sâ á má kaag yí.

22 Sâ jooŋg wá ciyá ji ná: «Zembí mú l̄y nyə búgá je jooŋgú, a mú ci ná a ji tútalí muud» yí.

23 Cilyá í ḥgé ci ná: «Zembí mú l̄y nyə búgá je jooŋgú» ni, í cûgé njí shú mə Aburaham nyəm̄fwó,

24 wúsə námá shú dásá. Zembí mə bá námá l̄y sá jísú búgá, sá bêsh buud sá ḥgá *magulə ná Zembí nyə a gwûmashi Cwámba wúsú Yésus wá.

25 Nacé Yésus nyə á kaanz zə cé íwushí bírá, Zembí nyə a gwûmashi nyə shú ná sá bég otútalí o búúd nyádí míshád.

5

Yésus nyə á zə sá ḥkwambulə

1 Né ndeé, nda Zembí mə ci ná sá mú otútalí o búúd nacé búgá ná, mpwogé músə mpádágá sénâŋ Zembí nacé Cwámba wúsú Yésus-Krîst.

4:19 Mat 17.1-6; Heb 11.11 **4:21** Mat 18.14; Luk 1.37 **4:22** 4.3

4:23 10.9; 15.4 **4:25** Iza 53.4-5, 10; Rom 8.32-34; 1Kr 15.17 **5:1**

3.21-30 **Zembí mə ci ná sá mú otútalí o búúd:** 3.25-26

2 Ntó, nda sá bí nə búgá né, sé mú nə zhií né sá ciijgya wá Yésus né ndeeé kə bwəma nə mpaam má Zembí. Mpaam nyooηg dí wá sé ηgá cugə ja gaád kú ná fúfug yé. Sé ηgá ntág cugə milúu né sáj nacé sá ηgá bwánd nə búgá jésh né sá má bá námá ηkənəwa mánkənəwa mé Zembí.

3 Sá má bul nyiŋgə bə nə milúu né sáj ja *incwaw í ntug í ηgá bíí sá yí, nacé sá má mpú né incwaw í ntug í jíigálí sá né sá bág nə zény kálə shwóg.

4 Muud nyə á má jíig zény kálə shwóg yé nyə ányiŋgəyé ná du búla ja mábwəbálán mé é du wóós nyə yí; bálə kú búla wəoηgú í mú sá ná a mpúg ηgá bwánd nə búgá.

5 Sá ábólé sámba nə bwándálə sá é bwánd ntó yí, nacé Zembí nyə a má yə sá Νkéŋké Shishim ná a ηgág nə myεeg sá ceeelí mílámúd.

6 Krîst nyə á zə yə fwála Zembí nyə á cçələ yíid, ja sá á bə ná ítag-bwool yí, ja jooηg wá *Krîst nyə á zə yə, zə cé búud bí kú bish Zembí wá.

7 Muud cugé nə ηkul mpu magulə nə a yá jilá má tátəlí muud; muud ji nə ηkul yə jilá mə múúd jí fwámé múúd yéd.

8 Zembí nywáá ηgá yida lwágulə ná á ceeel sâ. Ndəm á ceeelí jooηg nyí ná Krîst nyə á zə yə jilá jísád sá njúl ná ósóol o *mísám.

9 Νkámásá ná Yésus fwó sá ntó sá njúl osóol o mísám, ηkəməsa nə ja mäcií mē má sá ná Zembí

5:2 mpaam: 6.14; 2Kr 6.1; 12.9; Gal 1.6; 5.4; Ifz 2.5-8; 1Pr 1.10-11; 4.13-14; 5.10, 12 **búgá:** Rom 3.23; 5.2; 8.17-18 **mánkənəwa:** 8.17-18; 9.23; 1Kr 2.7; 2Kr 3.18; 4.17; Kol 1.27; 3.4; 1Te 2.12; 2Tm 2.10; 1Pr 5.1

5:3 Zhk 1.2-3, 12; 1Pr 1.5-7 **5:5** 8.39; Sôm 22.6; Heb 6.19 **5:6** 1Pr 3.18 **5:8** Yuá 3.16 **5:9** 1.18; 1Te 1.10

cíg ná sá bí otátelí የ búúd ga; እgaá ná nyə é ka sá ná sá fáámuugí nə mpimbə má Zəmbi í እgé zə yí?

10 Zəmbi nyə á ntí mwân yé zə yə shú ná shwiy dé í sáág እkwambulə mpádúgá sénôñ. እkámüsá ná á fwó sá ntó ja sá á bə mizhízhíy myé yí, እkámusa nə ja sénôñ mú mpwogé ga. Nyə e bá yə sá cug nəcé Krîst እgé cugə.

11 Jésh námá dí cí. Sá básə nə milúu ná sáy nə Zəmbi shú má Cwámba wúsú Yésus-Krîst muud nyə á má zə sá ná sénôñ Zəmbi bág mpwogé jaá gaád yé.

Yésus ji Adam ábeē

12 Sâ má እgé ceel ci yí jí ná *sém í á zə shí mishwun nəcé muud እgwûd, sám wəəngú mú julə shwiy; shwiy mú kala nə búúd bêsh, nəcé buud bêsh wá bwá á sá sám.

13 Shúshwoógú ná Zəmbi zág yə Moyîz məcę̄, sám í á bwey də bə shí mishwun; njí, Zəmbi nyə a shígé fwo də lý búúd misám nəcé məcę̄ kú fwo bə.

14 Njí, té wúlə wəla má Adam zə wóós wəla má Moyîz ii, shwiy í á እgə bii buud bêsh təo buud bwá á shígé sá mbií sám nda caamüla məcę̄ Adam nyə á caam yi.

Adam nyə jisə vəgəli mə müúd nyə á jəla nə zə yé.

15 Sá cúgé nə እkul yíiga íwushí í Adam nə yána má Zəmbi. Jí ná, íwushí í Adam muud እgwûd í á sá ná zhwog buud bwá bwémag nə shwiy. Mpaam má Zəmbi í ntə míñji, yána nyə á yə zhwog buud lúú má Yésus-Krîst muud እgwûd yí í bul bə nə mfíí.

16 Məma salanê jisə mpádúgá sâ Zəmbi nyə á yə buud mpáam dí yí nə sósólágú íwushí i müúd እgwûd

í á sá yí. Nəcé, sémbyé í á bę iwushí i múúd ḥgwūd yí í á bę ná muud má jəlá nə bwəma nə intágúlí í ayiyáág. Njì, ja búúd bwé má sá míśám ná sâ sâ sâ yí, yána má Zembí dáá í mä yida sá ná buud bwé bág otútəlí o búúd mísh méd.

¹⁷ Jí ntó, iwushí múúd ḥgwūd nyə á wush yí í á sá ná shwiy í kwágag nə buud bēsh. Njì, Zembí má sá búúd mbíya məma yána lúu má Yésus-Kr̄ist muud ḥgwūd d̄; a má sá bwo mənywa, a sá ná bwé bág otútəlí o búúd. Bwé bá cugə nəcé *Kr̄ist, bénəŋ ka bá bə míc̄i.

¹⁸ Nda í ká bę ná wusála múúd ḥgwūd nyə á wush yí í á sá ná buud bēsh bwé bág nə intágúlí ná, ntó námá, Zembí nyə ci ná buud bēsh búsə otútəlí o búúd nəcé sósólágú tútəlí muud ḥgwūd nyə á sá yí.

¹⁹ Námá nda búúd bēsh bwé á má bę ósósəl o míśám nəcé sósólágú málwə múúd ḥgwūd nyə a sá yí ná, ntó námá wá zhwog buud bwé bá bę otútəlí nəcé sósólágú mágwág múúd ḥgwūd nyə a sá yí.

²⁰ Zembí nyə á wá *mbwoomb mācę̄s shú ná iwushí í mpyáánzág. Né ndeé, kál sám í á mpyáánz yí, mpaam má Zembí í a nyiŋgə mpyáánz nt̄o íwushí.

²¹ Mpaam má Zembí í á mpyáánz nt̄o íwushí shú ná, nda sám í á ḥgə jw̄, í dágə sá ná buud bwé bwámag nə shwiy ná, mpaam má Zembí í jw̄g ja gaád, ḥgə sá ná buud bwé bág otútəlí o búúd; ná ndeé, sá mü nə ḥkul jee lág cug á kandugə kandugə lúu má Cwámba wúsú Yésus-Kr̄ist d̄.

6

Sá búsə mimbimbə shú sâ í dágýá nə misám yí

5:17 bénəŋ ka bá bę míc̄i: Mat 19.28; 1Kr 6.2-3; 2Tm 2.12; Mbá 20.4,
6 5:20 4.15 **5:21** 6.23

1 Shé kág ci né ji? Ye shé má jélá nə እgə kə nə *misám shwóg nə shwóg shú nə Zembí እgág nə bul nyiŋgə sá shé mpaam?

2 Mbô! Í ajáláyé nə bə ntó! Shé á má yə, shwiy dəoŋg í á má sá ná shé béégyág nə misám; shé é ka nyiŋgə እgə cugə mísámád na ntudelē?

3 Ngaá bi mə mpú ná sá bêsh buud sá á እgə duwan tâj buud o Yésus wá, sá á má yə námá nduwán wɔɔŋgád?

4 Ntó ji ná duwanálə sá á duwan yí, sá á yə, sánōŋ Yésus sá mú dəw. Ntó má ká ná, nda እkùl áyiyáág má Sóóŋgá í á gwûmashi nyə ná, shé má jélá nə ka cugə cug ágúgwáan.

5 Nacé ná, እkí sá má ci ná shwiy dé í mûsə shwiy dásá, gwûmátlə yé í é bə námá gwûmátlə wúsá.

6 Shé kágá mpu ná mbií búúd shé á du fwo bə yí í á bə mbádágá nə *Krîst ja nyə á yə kwolós dí yí. Í á sîy ntó shú ná እkul mísám mí á du bə nə ndí shédí mîlám dí yí í shínúg kandugə, shé wúg ményámá má mísámád.

7 Mpugá ná muud má yə yé, misám mí ányiŋgáyé ná jwú nə nyə.

8 Nda sánōŋ Krîst sá á yə ná, sá mə tédágá ná sánōŋ sá é cugə námá.

9 Sá má mpú ná njí Krîst nyə a gwûm yí, nyə abúle ná nyiŋgə yə, shwiy í cûgé ná nə እkul bii nyə.

10 Shwiy nyə á yə yí í á sá ná a béégyág nə misám ja እgwûd á kandugə; cug á እgə cugə yí jisə shú má Zembí.

6:1 3.5-8, 31; 5.20 **6:2** 6.6; 7.4 **6:3** Gal 3.27; Kol 2.12; Tit 3.5;
1Pr 3.21; Mat 28.19 **6:4** 2Kr 5.14-15, 17; Gal 6.15; Kol 3.1-5, 10

6:5 Flp 3.10-11 **6:6** Gal 5.24 **6:9** Mis 2.27; Heb 9.25-28; 1Pr
3.18

11 Námá mbií ሥgwúd wəoŋgú, bì mé jélá nə ነwa bím̄fwó nə bì á má yə, shwiy dəoŋg í á má sá nə bì béégyág nə misám; njí bì ka ሥgə c̄ugə shú má Zəmbî, kwoŋ má Yésus-Krîst dâ.

12 Sám í á jáláyé ná nə nyiŋgə jwú ná mənyúúl mán má bá yə móni; mbô, *sám í á jáláyé ná nə sá nə bì dág ሥgə bę iyéésh ya mənyúúl mán.

13 Kúgá ná d̄u balan nə ikál í nyúúl bín d̄u sá olſiŋḡ námá nda bì bì ná mélwaá má misám. Yidagá yə Zəmbî mənyúúl mán nacé bì a shí yə, nə ndeé bì mü gwûm. Ntó, balanugá nə ikál í nyúúl bín dálə sá ótátelî.

14 Sám í abálé ná nyiŋgə jwú nə b̄i; nacé bì cugé ná ijwûga í mácę́d, bì búsə mpáam má Zəmbî dâ.

Sá búsə mikwám mí cug á tátelî

15 Ntó wá jí? Sé sáág *misám nacé sá músə mpáam má Zəmbî dí, kú ná bə ijwûga í mácę́d d̄i? Mbô! Í ajáláyé nə bə ntó!

16 Ngaá bì mə mpú ná bì má ká yə müúd mənyúúl nə bì é d̄u sá nyə məgwág, bì shwal bə mélwaa mé? Bì búsə mélwaa má müúd bì má sá məgwág nə ndí yé. Bì má ká bə mélwaa má misám, misám mí kwaamb bì shwiy; bì má ká bə mélwaa má Zəmbî, Zəmbî ci né bì bì otátelí o búud.

17 Akíba nə Zəmbî nacé yág ii, bì á d̄u bə mélwaa má cug misám; njí ja gaád ii, bì a má kənd mılâm mí myésh njíigálá í ሥgə jíigulow buud bêsh yíid, njíigálá bì á lág yí.

18 Bi a mē shwub nə misám, bi músə məlwaa mā cug ótútəlī.

19 Mə lás ná zhizhe lásála á buud nəcé bi ádé leel gwág. Mwâw mā mpás ii, bi á du balan nə ikul í nyúul bín du cugə nda məlwaa má mísóólágú mí ádudanâ, məlwaa má cug á kú bish mácę; zhúgulâ a cínoŋgú í á bə né bi á du sá Zembî məlwâ. Jaá gaád ii, ságá né ikál í nyúul bín í bág məlwaa má cug ótútəlī; zhúgulâ a cínoŋgú í é bə né bi é ḷgə cugə cug Zembî mə gwág nywa yí.

20 Mpugá ná ja bí á du bə məlwaa má mísám yí, í áshígé du bə bí yíimbálí né bi kándug milâm ótútəlī dâ.

21 Wáyé mfíí bí á bə né ndí ja jooŋg yí? Ngaá bi mū du gwág mísóólágú míñ shwôn, nəcé mí á du bə myooŋg mi kánd mūud njí shwiý dí myá?

22 Ká jaá ga, nda Zembî mā yil bí ményámá má mísámád sá né bi bág məlwaa mé ná, bi mū ḷgə cugə cug á gwág nywa yí, bí mū námá né cug á kandugə kandugə.

23 Haaw, sém í kwaamb mūúd shwiý, njí Zembî nywáá mə yé mūúd cug á kandugə kandugə mpáam nyéd; a yáná gwo kwoŋ mə Cwámba wúsá *Krîst Yésus dâ.

7

Sá ḷgə sêy nə Zembî mbií ágúgwáan

1 Bwaang, ja mā ḷgá lás nə bí yí, mə mpú nə mə ḷgə lás nə buud bwé mpú mácę wá. Ngaá bi mə mpú nə mācę mā du jwú nə muud njí ja mūúd ḷgá ná cugə yí?

2 Nda mudá, ḥkúmba cę̄s í ḥgə laad nyə nə ḥgwúm yé té wêsh ḥgwúm ḥgá ná cugə yí. Njí, ḥgwúm má ká yə, cę̄s dəoŋgá kú ná bii múdá.

3 Ntó jí ná, múdá má ká nt̄ wúl njów báád ḥgwúm ná nə mísh ii, bwé j̄w nyə ná mudá minəomb. Njí, ḥkí ḥgwúm má yə, cę̄s kú ná nyiŋgə bii múdá; á ká nt̄ wúl njów báád ii, a kú bə múdá minəomb.

4 Bwaang, jí námá mbií ḥgwûd wəoŋgá shú dán, b̄i músə buud o *Kr̄ist, sá j̄oŋg í á má sá ná b̄i bág mimbimbə shú sâ í dágýá nə məcę̄s yí. Bi á má nt̄ məbwâ má múud shúsád, múud nyə a gwûm yé. Í á sŷ nt̄ shú ná shé wúmág Zembî mpumá*.

5 Nəcέ, ja shé á ḥgə ná b̄e iyéésh í cug múúd yí, məcę̄s má á d̄u shwambulə b̄ow-b̄ow iyéésh bísá. B̄ow-b̄ow iyéésh bísá byəoŋgá wá í á d̄u ḥgə sêy sádí ūkál í nyúúlád, mpumá a cínəng nyə á b̄e njí shwiy.

6 Jaá ga, shé mú mimbimbə shú sâ í dágýá nə məcę̄s má á d̄u bii shé mikwám má; nt̄, shé má wú mikwám myəoŋgád. Shé mú məlwaá má Zembî mbií ágúgwáan Nkéŋké Shíshim ḥgá lwágulə shé yí, kú ná b̄e mbií á yág shé á ḥgə b̄e məcę̄s nda mésá cilyá ná.

Ká məcę̄s má ḥgə kwíínd jí

7 Shé kág ci ná jí? Məcę̄s má má yidá b̄e *sám? Mbô! Í cúgé nə ḥkul b̄e nt̄! Njí, məcę̄s má á mbâm b̄e kú b̄e, mə a shígé nywá mpu sâ bwé j̄w nə sám yí. Nəcέ, cę̄s í á mbâm b̄e kú ci nə mə ná: «Ci wo kú wíímb sâ ḥkán», mə a shígé nywá mpu sâ bwé j̄w nə iwiímbág yí.

7:2 1Kr 7.39 **7:4** 6.4; Gal 2.19 * **7:4** Mpumá nyəoŋg wé misóolágá. **7:5** 6.21 **7:6** 6.7; 8.2-4; 2Kr 3.6 **7:7** 4.15 **7:7** Mbá 5.21; Mat 2.16-17; 3.6

8 Sám í á እwa zhií na mpándí niíd, í mú sá né mə téédag እgélə wíimb isâ mimbií mimbií. Məcę́c má ká bə kú bə, sám má yə.

9 Té wêsh má á እgə ná bə kú mpu məcę́c yí, mə á እgə cugə. Ká, njı má á ka zə mpu mpándí yí, sám mú bân lúu,

10 mee mü yə. Mpándí í á bə ná í kwáámbug mə cug yí, í mü yidá kwaamb mə shwiy.

11 Nacé, sám í á እwa zhií mpándíd, í mü jwángułə mə ná ndeé í mü gwílya mə.

12 Sâ እgwúdû, məcę́c máá mäsə እkéñkék sâ, sâ mācę́c mə እgá jí yíí njúl námá እkéñkék sâ, í njúl tátelí, እkí nywa.

13 Ká, ye sâ ányunywaâ í mā yida bə sâ shwiy shú dáamé? Mbô! Í cugé ntó! Jí ná sám í á yida እwa zhií sâ ányunywaâ dí ná í zá gwílya mə; ntó, mpándí í mü sá ná sám í mpúyág, í mpúg námá nyîn ná wúsə mbíya bów-bôw sâ.

Cug misóm í dñ wá müud mónyámád

14 Haaw. Sé mā mpú ná məcę́c mäsə sâ á *shíshim, mēe mə እgə ná bę iyéesh í cug müud, mə jí kwám á *misám.

15 Sâ gwáméfwó mə እgá sá yí, mə aŋgē nə wámbulə gwo. Mə aŋgē nə sá sâ mā céel sá yí, njı sâ mə እgá mpii yí, gwé wé mā sá yí.

16 Nda jí ka bə ná sâ mā እgá sá yí mə aŋgē nə céel gwo ná, mə mā ka dág ná məcę́c mäsə jəjə sâ.

17 Ntó, mēe ná dí እgá sá isâ mā እgá sá yí, jísə sám í njúl mə nyúulád yí.

18 Mə mpú bábálé ná እkul mə sá mónywa yí í cugé

cug múúd jâmud. Yéésh nə yéésh jâŋ wá má jí nə ɳkul gwág yí; njí, kú nə ɳkul má sá mánywa má ɳgá ceeł sá má.

¹⁹ Ntó jí né, mänywa má céél sá má, mə asáyé mwo; njí məbôw má acéélé sá má, mə yidá mpu sá mwo.

²⁰ Nda jí ka bə ná mə ɳgə sá sâ má acéélé yí né, mə dí ɳgá sá isâ, jísə sám í njúl mə nyúulád yí.

²¹ Mə má ka kwey ná nyúl ɳkûl nyísə mädí cugud; ɳkul nyɔoŋg wé í du sá né, ja jésh má céél sá mánywa yí, mə yida sá məbôw,

²² í njúl né mə ɳgə gwág nywa mäcę̄s má Zembî mädí lâm dí cwû.

²³ Njí mə má kwey ná nyúl ɳkûl nyísə mə nyúulád í ɳgá lúmbulí nə isâ täduga wâm í ɳgá magulə yí. ɳkul nyɔoŋg í ɳgə sá né mə bég kwám á ɳkul mísám mí nə ndí mädí íkúl í nyúulád yí.

²⁴ A ɳkúŋkwójulə mə e! Nyúul ga í ɳgə kə nə mə shwiyud. Zá e bá yîl mə mága mányámád e?

²⁵ Yé Zembî, akiba nə wo kwoŋ mə Cwámba wúsá Yésus-Krîst dî!

Í mu ja gaád ná, fag nyâm í ɳgá sá né mə bég lwaá lú mäcę̄s má Zembî, iyéésh byâm byâŋ í ɳgá sá né mə bég lwaá lá ɳkul mísám mí nə ndí yí.

8

Shíshim má Zembî wá ɳgá kyey nə mbúgula

¹ Ntó, jaá ga di, buud bwá mu buud ó *Krîst Yésus wá bwá anyíŋgáyé ná kwo bwəma nə intágulí í *mísám.

2 Nkul Nkéŋkê Shíshim jí nə ndí yí í má yîl wo mányámá má mísámád, wo abálé ná kwo yə shwiy lá mísám, nəcé nkul nyɔɔŋg wé í d̄u yə mūud mə Kr̄ist Yésus c̄ug.

3 Məcę́ç mə Moyîz má á shígé bə nə nkul sâ ntó nəcé c̄ug mūúd í cúgé nə nkul b̄ç mwo. Njì, Zembî nyə a shí sâ; nyə á ntí Mwân yé zə jímbal búúd misám. Mwân mú zə nywa nyúúl búúd o mísám b̄í nə ndí yí, nə ndeé Zembî mú yə nyúúl nyɔɔŋgá intágálí í mísám.

4 Nyə á sâ ntó shú nə shé bág nə nkul mə b̄ç ótútälí bêsh mācę́ç mə ngé jii wá, nə ndeé iyéésh í c̄ug mūúd ná dí í é ngə kyey nə shé, í é bə Nkéŋkê Shíshim.

5 Buud iyéésh í c̄ug mūúd í ngé kyey nə ndí wá, isâ í c̄ug mūúd wé bâŋ bwá d̄u tâl shwóğ yí. Bɔɔŋg Nkéŋkê Shíshim ngé kyey nə ndí wá, bwá d̄u tâl isâ í Shíshim shwóğ.

6 Mpugá nə muud mə b̄ç iyéésh í c̄ug mūúd yé, məshíné mé másə njì shwiy*, í njúl nə muud mə b̄ç iyéésh í Nkéŋkê Shíshim yé, məshíné mé másə c̄ug, nyə é c̄ugə nə shēe.

7 Nəcé wálə lúú iyéésh í c̄ug mūúd dí wúsə ifumugá ngálə fum Zembî; í aŋgē nə sá mācę́ç mə Zembî məgwág, í cugé námá nə nkul bwelé sâ mwo mágwág.

8 Buud bwá ngé b̄ç iyéésh í c̄ug mūúd wá bwá cúgé nə nkul nywa Zembî lámád.

9 Ká b̄í bá b̄í aŋgē ná b̄ç iyéésh í c̄ug mūúd, b̄í mú ngé b̄ç Nkéŋkê Shíshim, nəcé a njul b̄í mányúúlád.

8:2 3.27; **7.7-11** **8:3** Gal 4.4; Flp 2.7-8; 2Kr 5.21 **8:4** 6.22; 7.4;

13.10; Gal 5.16, 25 **8:6** 6.21; Gal 6.8 * **8:6** 8.6 Wa, shwiy dúsə bégyálə nə Zembî, kú bə zhizhe shwiy sá mā mpú yí. **8:9** 1Kr 3.16

Muud cúgé nə Shíshim má Krîst yé, cugé múúd má Krîst.

¹⁰ Nji, nda jí ná Krîst njul bí mänyúúläd ná, mänyúúl mán má é teem ñgə yə nacé misám, *mishíshim míñ mí é ñgə ñwa cug[†] nacé Zembí nyə a má ci ná bí mûsa otátelí o búúd.

¹¹ Nkí bí bí nə Shíshim má Zembí muud nyə a gwûmushi Yésus yé, mpugá ná nyə e bá námá sá ná Shíshim yé waoengá í gwûmashíg mänyúúl mán má shwiy mání.

¹² Nda jí ntó ná, bwaang, mpugá ná shé búsə nə mpwálá, njí kú bə mpwálá ná shé ñgág nə nyiñgə bç iyéésh í cug múúd.

¹³ Nacé, bí má ká ñgə bç iyéésh í cug múúd ii, bí má bá yə; bí má ká yida ñgə sá ná Nkéñké Shíshim ñgág nə gwílya misóólúgú mänyúúl má də sá myá, bí bá cugə.

¹⁴ Mpugá ná buud bêsh Shíshim má Zembí ñgá kyey nə ndí wá, bwó wá búsə bwân ó Zembí.

¹⁵ Nacé, Shíshim bí á lág yí í cugé *shíshim í sá ná bí bág mélwaá, bí nyiñgə ñgə cugə cug ífwaas yí. Bí á yida lág Shíshim í sá ná bí bág bwân ó Zembí yí; Shíshim waoeng í yá shé ñkul ná shé kímág ná: «Abba[‡], Dâ!»

¹⁶ Nkéñké Shíshim nyaméfwó ñgə námá lwágulə *mishíshim míshé ná shé búsə bwân ó Zembí bábälé.

¹⁷ Nda jí ná shé búsə bwân ó Zembí ná, shé búsə námá nə kow[§] wá Zembí. Shénâñ Krîst shé má bá

8:10 Gal 2.20; 1Yn 3.24 † **8:10** 8.10 Bósl bwá ñgə ci ná: «Shíshim má Zembí ñgá yə bí cug». **8:11** 2Kr 4.14 **8:12** 6.18 **8:13** Gal 6.8; Ifz 4.22-24 **8:14** 1Yn 2.29-3.1 **8:15** Mak 14.36; Gal 4.5-7

‡ **8:15 Abba:** Ciyá ni í ká ná Dâ. **8:17** 5.12; Gal 4.7; Flp 3.10-11

§ **8:17** Kow á jøjø ísâ Zembí nyə á kwämësa shú bwân bé yí.

kowala mákow, nkí shé ḥgə námá kowala micúŋ myé. Shé ḥgə kowala micúŋ myé shú ná shénóŋ bêsh bág nkənwa mánkənwa mé.

Milwaná myâ mwâw mó ḥgá zə má

18 Jugúlə shé ḥgá jug mwâw mága dí yí í cûgé tao sâ ja mā tâdágá bímbí Zembî mə bá sá ná shé nkənwa yí.

19 Nacé, Zembî mə bá zə sá ná buud búsá bwán béká wá bwá mpúyág. Né ndeé, isâ byêsh Zembî nyá á té yí í ḥgá bwând sâ jœngá ná milâm ná jig-jig.

20 Nji, ja gaád ii, móól mánkul mā ḥgá lwáfulə isâ byœng ná í ḥgág nə bç cug á kú nə shwóğ kú nə shug. Isâ byœng dí í á vân né í ká biil mánkul mœngád, Zembî wá nyə a nyashlə byo cínœng. Nji, isâ byœng byêsh í ḥgá bwând nə búgá ná

21 dûl jwówád Zembî mə bá yîl byo lwéfálí jœngád, nacé lwéfálí jœng í ḥgá caam. Ja Zembî mə bá yîl byo cínœng yí, í bá ka lág cug fûlí bwân ó Zembî bwá ḥgá cugá yí nə mánkənwa bwá ḥgá nkənwa má.

22 Sá mā mpú ná, zə wóos kíkidíga, isâ byêsh Zembî nyə a té yí í ḥgá ná jug, ḥgá leegya nda mudá ḥgá kwiy miná ná a zá byá yé.

23 Í cûgé námá njí isâ byœng; tao sá bœng Zembî nyə a mā yə Shíshim yé tâj mækagulá wá, sá ḥgá námá leegya ḥgálel bwând fwâla Zembî mə bá zə tâl sá cé bwân béká dí yí, fwâla á bá námá zə yîl mánkyúúl másá mánkyámád yí.

24 Nacé, Zembî nyə a mā cug sá, njí sâ jœng í afwóyé ná nyin, sá ḥgá ná bwând bwândúg nə búgá.

Sâ múúd እግዥ bwánd nə búgá yí, á ká dág gwo, ye nyə é kwo ná bwánd?

25 Nda jí ná, sâ sá anjē nə dág yí, sé እግዥ bwánd gwo nə búgá ná, sá እግዥ bwánd gwo nə jísów.

26 Némá mbií እግዥ wɔɔንግሆ, ንክንና Shíshim እግዥ némá kwíind sá tag dásúd; sá ádé mpu sâ í jíí ná sá gwáāmbág Zembî mājəgula mésád yí. Nji, ንክንና Shíshim nyəmēfwó má du jəgula shú dásá, du leegya mbií míleegya íciyá í lésá bísá í cúgé nə እkul féég yí.

27 Zembî nywáá muud má du bigas ísâ í lâm yé, á du mpu ísâ ንክንና Shíshim má du gwáāmb cínəng yí; nacé ንክንና Shíshim እግዥ jəgula shú óbúgula némá nda Zembî mə jíí ná.

Zembî ji c̄ugye

28 Sá má mpú ntâg ná Zembî má du sá sâ jêsh í shúgúlág እኩ nywa shú búúd bwá c  el nyə wá, buud nyə á j  w t  duga y  d wá.

29 Nacé, buud Zembî nyə á bwey f  o té  d mpu wá, nyə á bwey f  esh bwo ná bwá b  xlag Mw  n yé, Mw  n yé b  g c  umbá á zhwog omínyo  n  .

30 Buud nyə á bwey f  esh nt   wá, bw   w   nyə á j  w wá; buud nyə á j  w wá, bw   w   nyə á ci ná b  s   ot  t  l   o búúd wá; buud nyə á ci ná ot  t  l   o búúd wá, bw   w   nyə á y   g  um   wá.

Sâ c  ug   nə እkul y  l sh   c  elí má Zembî d  

31 Sh   k  g ná nyi  g   ci n   ji? እኩ Zembî እግዥ ky  em s  , z   j   n   እkul nyi  g   l  mb  li n   s  ?

8:25 2Kr 4.18 **8:27** S  m 139.1 **8:28** Zhb 2.10; Ifz 1.11 **8:29**

Kol 1.18; Heb 1.6 **8:30** 1.7; 5.2; 2Te 2.13-14 **8:31** Iza 50.8-9

8:31 S  m 118.6

32 Nyə a shígé jagulə fwámé Mwán yé, nyə a kεenzh nyə shú dású. A tééd fwo kεenzh Mwân yé, n̄gaá ná nyə é kwádulə yə sé isâ byêsh ashwâ?

33 Zé jí nə ɻkul shwáman búúd Zεmbî mā féésh wá? Ngaá Zεmbî nywáá nyə a mā bwey ci ná búsə otátelí o búúd?

34 Zé jí nə ɻkul sámb bwo lésú? Ngaá Yésus nyə a shí yə; bul nyiŋgə bə ná, nyə a shí gwûm, a njul Zεmbî dí mbwâ məncwûm, a ɻgə jégula shú dású.

35 Jí jí nə ɻkul sá ná sé béeagyág nə ceelí Zεmbî ɻgá ceeel sé yí? Ye *incwaw í ntug, ye yágúwó, ye cùwálí, ye zha, ye məbúwa, ye isâ í áwuwaguwâ, ye shwiy ná bwá gwú sé?

36 Ngaá jí cilyá Kálaad Zεmbî dí ná:
Shwiy í ɻgə wáámb sá jwów dêsh nacé wo.
Bwá dág sé njí nda itow
bwá ɻkág nə ndí ná bwá ká cígə yí.

37 Njí, sá ɻgə jág bul ntq isâ íní byêsh. Nacé muud ɻgá ceeel sé yé ɻgə sá ná sé ɻgág nə ntq.

38 Mee mə ɻgə ntág mpu bábélé ná gúl sâ cùgé nə ɻkul béeág sá nə ceelí Zεmbî ɻgá ceeel sé yí: təo shwiy, təo cug, təo *wáéngəles, təo isâ í ɻgá wá buud mányámád yí, təo cug ga, təo jøøng zág yí, təo isâ í ɻgá ntq buud ɻkul yí,

39 təo məŋkul mā gwâw, təo møøng mā shí, təo gúl sâ Zεmbî nyə a té yí, kú nə təo sâ jí nə ɻkul béeág sá nə ceelí Zεmbî ɻgá ceeel sé kwoŋ mə Cwáamba wúlsú *Krîst Yésus dí yí.

9

Izurayél ji fééshá mó Zembí

¹ Námá nda má jí múúd má *Krîst ná, bábálé wá má zé lás éga, mə abwiíngé ijézh; lâm wâm Nkéñkê Shíshim ñgá kyey ná ndí yí í ñgá magulə ntó.

² Mə ñgá ci fwámé ci ná lâm cûgé bwelé bə mə ná shee, mə jí ná məma mácey mə lâm má ñgá kə njí shwóg ná shwóg.

³ Mə jí námá ná ñkul jee magulə ná məmefwó bág ná məzhúngálú, ná mə wá yídag béegya ná Krîst shú bwááng wâ kúl búúd má á zə byél byélé á shí ga yí.

⁴ Bwá, bag ዕ *Izurayél, Zembí nyə á ñwa bwo tâŋ bwân bé, a yə bwo məñkənwa mé, a sá isq ná bwo, a yə bwo məççé mé, a yə bwo zhií ná bwá dág yə nyə gúmá, a kaag bwo məñkaagé mé.

⁵ Bwá wá bí ná ímpáámbé í á fwq ibeend, mpwoŋ buud nyáñjúd wé Krîst nyə á zə byél byélé á shí ga yé, nyə, Zembí mə ntó sâ jésh yé, á jela ná gúmá kandugə á kandugə! Amen.

⁶ Ntó cugé ná ñkaagé má Zembí í á mə yə íyíy-yíy, mbô. Í yidá bə ná, mpwoŋ buud Izurayél nyésh dí nyísé fwámé Izurayél;

⁷ nyésh teem námá bə mpwoŋ buud má *Abúrahám, nyésh dí nyí fwámé bwân bé. Nacé Zembí nyə á ci ná Abúrahám ná: «Wé *Izaag wá mpwoŋ buud má á kaag wo í bá zhu yé.»

9:2 MmN 32.32 **9:4** bag ዕ Izurayél: MmN 4.22; Ozé 11.1 **gúmá:** MmN 16.10; 24.16-17; 40.34-35 **isq:** Mat 17.7; MmN 24.7-8 **məççé:** MmN 20-24 **məñkaagé:** 3.2, 4; 4.13, 17; Gal 3.6, 14 **9:5** 15.8; MmN 3.6, 15 **Krîst:** Mat 1.1; Rom 1.3-4 **9:6** 3.3-4; 2.28-29 **9:7** Mat 21.12; Mat 3.9

8 Ntó má ká ná, bwân múúd mə byá nə yéésh jé á muud wá, bwó dí búsá bwân ḥ Zembî; baoŋg á byá nə ɳkaagé má Zembî wá, bwó wá búsá nyə fwámé bwân.

9 Nəcέ Zembî nyə á kaag ná: «Mə bá nyiŋgə zə námá mbií fwálá gaád, *Sara mú bá bə nə mwámudûm.»

10 Í cúgé námé njí bímbí mé ɳgá ci ni. Gúl sâ í á bə ná, Rəbéka bá mpáámbá jísú Izaag bwá mú bə nə bum l̄t mewáás.

11 Í á ka bə, bwân kú fwo by l, bwé kú fwo sá t o m enywa t o m eb w, Zembî mú s á n   t d g á y é í bw mag. N  c   t d g   y   í d   b   n   nda ny  m  fw   m   f    sh n  .

12 A d   f    sh múúd, k   b   n   muud ny   ám   fwo s   m  s    l    g  , nj   muud á c    l j  w y  , a j  w. Nt  , ny   á ci n   R  b  ka n  : «Mw  n ac  mb   m   b   b   mw  n á nt  omb   l  wa  .»

13 Gw   w   j   cily   Kálaad Zembî d   y  , n  : «Má á c    l *Y  kwab, m   mpii Iso».

Zembî cug   n   ol  liŋg  

14 Nt   má k   n   ji? N   Zembî ji n   ol  liŋg  ? Mb  ! Í c    nt  !

15 Mpug   n   ny   á ci n   Moy  z n  : «Ny  oŋg m   é c    l gw  g ɳk  ukw  j  l   y  , m   gw  g; ny  oŋg m   é c    l gw  g c  y l  m    d y  , m   gw  g.»

16 Nt   ji n   Zembî m   d   f    sh múúd n   l  m   nk  ukw  n, k   b   n  c   muud b  l   n   y    sh, ɳk   nt  g n   muud bul  l   y  m  .

17 S   j  oŋg w   j   cily   Kálaad Zembî d   y  , n   Zembî

nyə á ci nə Farawōj nə, «Mə a tâl wo njwú-buud shú nə mə lwóyá ɳkul nyâm wódí, jíná dâm jwóg shí nyésh.»

18 Ntó ji nə Zembî má d₧ sá nə, muud á céél gwág ɳkúŋkwójulə yé, a gwág; nyɔoŋg á céél sá nə a bág nə nán yé, a sâ.

Zembî ji fuli nyádí míféešhád

19 Wo é ci na né: «Ká nəcé ji Zembî mə nyíŋgá d₧ jum búúd yí? Nəcé, zé ji nə ɳkul ləl lúu nə cígálá Zembî má ɳwa yí?»

20 Eékyé, yé mwâ muud! Wo wé zé ná wó kaad nə Zembî? Ye mpíi nyí nə ɳkul ci nə muud nyə ámə m̄s nyə yé ná: «Nəcé ji wo ámə m̄s mə ntága yí?»

21 ɳkí ntâg ná ye maoł məmpíi cugé nə zhíi ná a még isâ í gúmá, m̄s námá zhizhe isâ nə yagé jé ɳgwûd nə ɳgwûd?

22 Zembî nyə á ceel lwóya mpimbə jé nə ɳkul nyé; njí, buud í á bə ná a jáŋguləg nə zhwuŋá wá, nyə á yida jísəw bwo kú lámuša.

23 Nyə a jísəw bwo ntó shú nə buud á gwág cey lámađ wá bwá mpúg bímbí á ji nə milwaná yí, bwó buud nyə á bwey kwəmuša nə a bá yé mílwaná myooŋg wá.

24 Buud bəoŋgá, jísə sá buud nyə á jôw wá. Nyə á jôw ntâg sá, kú bə njí wúlə *Oyúden dí, nyə a jôw námá buud íkúl ishúšád.

25 Jí námá nda nyə á ci kálaad má Ozê dí ná; ná:
Kúl búúd í á shígé bə kúl jâm yí,
mə bá jôw gwo ná kúl jâm;

buud mé á shígé bul cœel wá,
mə jôw bwo né wəabábə.

26 Námá kákúl nyə á ci nə bwo né:
bí cugé kúl jâm yí,
bwé bá jôw bwo cínəŋg né
bwân ó Zembî á kuwô.

27 Izayí nyə a shí námá bwú ɳkágú shú *Izərəyél né:
Buud o Izərəyél teem bulya nda shç á māŋ,
Zembî mə bá cug njí búaalé.

28 Nəcέ, Zembî mə bá sá sóólágú nyə á ci yí
wa shí gaád; a bá cashlə wə né māŋ kú bwánd.

29 Jí námá nda Izayí nyə á bwéy ci né, né:
nda nəcέ Cwámba á ɳkul nyêsh
láglə sé búaalé bwân,
ɳki sé á mē zə bə nda Sódom,
námá nda Gomor.

30 Shé kág ci na né jí? Shé mə ci né ikúl í cûgé
Oyúden yí, í á shígé ɳgə s̄y zhíí né Zembî cíg né búsə
otútəlí o búúd; njí, Zembî mə ci né búsə otútəlí o búúd
nəcέ bwé jéégálə míkwoŋ wé Yésus.

31 Ká Oyúden bâj bwé á ɳgə s̄y né bwé bá otútəlí
nə baagulála mácę; njí, bwé áshígé bə.

32 Bwé á shígé ka bə otútəlí nəcέ jí? Nəcέ bwé
á shígé ɳgə bwánd né bwé é bə otútəlí nəcέ jéégálə
kwoŋ wé Yésus. Bwé á ɳgə téduغا né bwé é bə otútəlí
nəcέ ɳgələ sá misólágú; bwé á ka bwiiim kwóógú lá
máboögúd,

33 námá nda jí cilyá Kálaad Zembî dí né; né:
Dugá! Mə mə bwíig kwóógú lá máboögú Siyôn*

9:26 Ozê 1.10 **9:27** Iza 10.22-23 **9:29** Iza 1.9 **9:30** 10.20

9:31 10.2-3 **9:32** 4.4-5 **9:33** Iza 8.14; 28.16; 1Pr 2.6-8 * **9:33**

Siyôn: Nyə á bə məma mbáŋ bwé á lwá ɳgwála á Yurásələm cínəŋg
gwów yí.

kwóóggá í é dʉ bálal búúd yí.
Nji, muud mə jéég kwoŋ cínəŋg yé
nyə abález sám̄ba.

10

Zembî má cug müúd yêsh mə bûgħala yé

¹ Bwaang, mə ɳgə bul jii ná Zembî yág *Oyúden cug, gwé wé má jí nyə mágħala mām dí yí.

² Jí bábélé ná bwé á má mpu wá mīlūú ázembî dî, mə jee nérmá mpu bwiing ntó. Nji, bwé ɳgə wá mīlūú nda wəancím-ncím, kú mpu ísâ bwé jélá ná mpu yí.

³ Jí ná, bwé ampúyé gwág váál Zembî má dʉ sá ná muud bág tátelí yí, bwé á má ka ba nyáj zhií shú ná bwé bág otátelí mísh mə Zembî dî. Bwé á má yida sá míngáádá ná otátelí ó Zembî.

⁴ Jí ná, iséy mácę́s má á ɳgə ceeł sēy yí, *Kr̄ist wá nyə á zə casulə byo shú ná muud yêsh mə *búgħala yé, Zembî cíg ná a ji tátelí muud.

⁵ I njúl ná, shú bálə tátelí nacé mācę́s, Moyíz nyə á cilə ná: «Muud yêsh mə báágħálá mācę́s yé, nyə é *dúg cug nacé mācę́s.»

⁶ Nji, shú bálə tátelí muud nacé búgá, cilyá wúsə ná: «Nda ci wódí lámád ná: zá má bá bád kə joñud?» Ntó ji ná wó ceeł ná Kr̄ist nyíngħeg shulə.

⁷ «Nda nérmá bęeg ci ná: zá má bá shulə kə mínjim?» Ngaá Kr̄ist nyə a shí bwey wú mínjim?

⁸ Micilyá myáá mí ɳgə ci ná: «Láj wí wo kúné-kúnə, wí wódí mpud, wí wódí lámád». Láj wəoŋg wá sá ɳgə cündə yí, láj i ɳgə jíggħli buud búgá yí.

9 Jí né, wó ká lás nə mpu wô né Yésus ji Cwámba, wo búgula nə lâm wô né Zəmbî nyə a gwûmashi nyə, wo dág cug.

10 Jí ntó. Muud má d₧ búgula nə lâm, Zəmbî mú ci né a ji tútälí muud; muud lás nə mpu, Zəmbî mú yə nyə cug.

11 Nəcé Micilyá mí ḥgə ci né: «Muud mə jéég kwoŋ nyádí yé nyə abále sámba.»

12 Ntó ji né mwâ Yúden nyə aŋgê nə salan nə mwâ Gürék; bêsh bí nə Cwámba ḥgwûd. A d₧ bwádan nə buud bêsh bwé jôw nyə wá zhwog zhwog ibwádán.

13 Micilyá mí ḥgə ci né: «Muud yêsh mə bá kámb Cwámba yé, a bá dág cug.»

14 Ká ntüdelé bûúd bwé é kámb Zəmbî, bwé kú fwo búgula nyə yé? Ntüdelé bwé é búgula, bwé kú fwo gwáduga láŋ yé yé? Ntüdelé bwé é gwáduga láŋ yé, kú nə muud mə cündə yé?

15 Ntüdelé múúd nyə e cündə, Zəmbî kú fwo lwâm nyə yé? Micilyá mí ḥgə mpu ci né: «A mâŋ jøjø məkuú nə ndeé məkuú mə bûúd bwé ḥgá kyey nə jøjø láŋ wá e!»

16 Ká, buud bêsh dí bwé á magulə Jøjø Kéel. Jí námé nda Izayí nyə á ci né, né: «Cwámba e, zá nyə a *magulə láŋ sé á ḥgə kyey nə ndf yé?»

17 Í njúl ná búgá í d₧ zhu láŋ múúd mə gwág yííd; láŋ wəoŋg wá Kéel mē Krîst.

18 Mə ḥgə ka shílá né: Ye Oyúden bwé á shígé gwág láŋ wəoŋgú e? O! Bwé á shí dí gwág if? Ngaá Micilyá mí ḥgə ci né:

Buud bwé á shí gwág mákál shí ga nyêsh d̄;

obwiin̄gye ዕ lāj iciyá byáj í á shí kə ná ndee
kə kumə íjumə i shí byēsh dî.

19 Ká mə nyiŋgə námé jí ná: «Ye bag ዕ *Izurayél bwá
á shigé wámbulə gwág? Bwá á shí yida gwág. Ngaá
ná Moyiz nyə a shí bwey jaaw bwo nda Zembî nyə
a láš ná, ná:

Mə bá sá ná bi sáág báol búúd wú,
í njúl ná bwá cúgé námá fwámé lwoŋ búúd,
Mə sá ná bi fíimug lwoŋ búúd jí kú nə füg yí.
20 Izayí nyə a bále námá láš ná, Zembî má ci ná:
Buud bwá á shigé ngə s̄y mə wá bwá á kwey mə.
Bəoŋg bwá á shigé ngə jí mə təo sâ wá,
mə a sá ná bwá mpúg mə.

21 Nji, shú bag ዕ Izurayél, á ci ná Zembî má ci ná:
Mə má téég məbwâ jwôw ncindî ngála jôw bwo,
bwá kúl búúd á məlwâ, kúl búúd á miŋgáadá.»

11

Zembî nyə a shigé myaas kúl búúd jé

1 Má shilé ná ná, ye Zembî nyə a mə myaas kúl
búúd jé e? Mbô! Í cúgé ntó! Ngaá mə jí mwân
*Izurayél, mwân á mpwoŋ buud mə *Abraham,
beend mə Bəñzham̄ dî?

2 Zembî nyə amyáásé kúl búúd jé nyə á bwey féesh
yí. Ye bi mə jág sâ Mícilyá mí ngə bwiing shú mə Eli
ja nyə á shwáman Izurayél wá Zembî yí?

3 Né Eli nyə á ci ná: «Cwámba, bwá mə shîn gwú
*búúd ዕ mícündá bwô, bwá shîn caam *wáalatâr

10:19 Mbá 32.21; Rom 11.11 **10:20** Iza 65.1; Rom 9.30 **10:21**

Iza 65.2 **11:1** Mis 22.30; 2Kr 11.22; Gal 1.13-14; Flp 3.5 **11:2**

11.29; Sôm 94.14; Zhe 31.37 **11:3** 1Oj 19.10, 14, 18

bwô; mə má lág fwó, bwá ɳgə námá só ná bwá gwú mə.»

⁴ Nji, Zembî nyə á bçsa nə nyə ná ji? Ngaá nyə á ci né: «Mə á kənd buud otóóshin zaŋgbá koogú shú dám məméfwó, bâŋ bwá á shígé bwεlε kúd məbwónj shí ná bwá yə Baal gúmá.»

⁵ Námá mbií ɳgwúdú wɔɔŋgú, gúl bábaalé buud Zembî nyə a féešh mpáam nyéd yí jí ná ja gaád.

⁶ Nyə a féešh bwo mpáam nyéd, í á shígé bə ná bwá á fwo sá wúl jø sósólágú; í ká bə sâ míssósólágú, mpaam kú ná bə mpaam.

⁷ Ntó má ká ná ji? Ná sâ bwân wá Izħrəyél bwá á ɳgə só yí, bwá ábíyé gwo; njí bábaalé Zembî nyə a féešh yí, gwé wá má bií gwo. Bóólágá bâŋ bwá á sá miŋgáádá

⁸ námá nda jí cilyá Kálaad Zembî dí né; né:
Zembî nyə a sá né,
zə wóos müús ií
bwé bág minjimbélá,
mísh máŋ má bág kú dág,
məlwâ máŋ má bág kú gwág.

⁹ Dávid má ci námá né:
Isseηgyá í dəg byáŋ í bág bwo láámb,
í bág bwo wód, bwé bíllug ná ndeé,
bwé bág lág myána mí jálá nə bwo myá.

¹⁰ Mísh má bág bwo yídágú nə yídágú
ná ndeé bwé ɳgág nə jújfə nda wəancím-ncím;
sáág ná bwé jíg ményámád kú yɔwħla.

¹¹ Má shilá ná né, Ja *Oyúden bwá á sandula ntáni
yí, ye bwá á bála mbɔɔgú á kandugə? Mbô! Í cûgé

ntó! Iwushí byáŋ í á mē yida sâ ná Zembí cágag ikûl ishús, á cág byo shú ná Oyúden bwé sáág wú.

12 Dugá, iwushí Oyúden bwé á wush yí í á sá ná buud o shí bwé bígág; bálulə bwé á bál yí sá ná ikûl ishús í bígág. Nkámásá ná í bá ntáni, nkémusa ná ja Oyúden bêsh bwé bá magulə *Krîst ná ndeé bwé *dág cág yí.

13 Yésus nyə á lwám mə ná mə bwííhgag ikûl í cágé Oyúden yí Kéel dέ. Ntj, mā jaaw bí buud cágé Oyúden wá ná mə ngə gwág nwya iséy byâm byøøngâ.

14 Mə ngə gwág byo nywa ntó nacé mə jí nə búgá ná mə e shwambulə bag dám Oyúden ná bwé sáág wú ná ndeé bóól wâ cínøngú bwé mú dág cág.

15 Yílulə Zembí nyə á yíl bwo méláhád yí í á sá ná buud o shí bêsh bwé bíg zhíi bwé kwámbulé nə nyə. Í tééd ná bə ntó, nkémusa ná ja bwé bá nyiŋgə zə məbwâ mā Zembí dí yí. Ngaá í bá bə bwo nda bwé mā gwûm gwúmág ii!

16 Ja múúd mə sá ná, buléed á tééd sá nə mpumá á mā mwáágulə yí, a kənd gwo koogú shú mā Zembí yí, ngaá ná a mā kənd mpumá nyésh koogú shú mā Zembí ii? Í ká bə ná mikqølé mí líi misə sâ mā Zembí, ngaá ná məbwâ mā líi joøng má é bə námá Zembí isâ byé?

17 Sá lñwágá ná bwân ó Izurayél nda olivyê Zembí nyə á bç yé. Zembí nyə á ka fêy mál məbwâ mā líi joøngâ, a mū kə lñwa wo, wo njúl mbwâ á olivyê nyə á kó ntó yé, a zə feen kál nyə á fêy məbwâ nyódí olivyê dí yí. Wo mûsə námá ngə ywó məkál mā ngá bád wú mikqølé mí líi jéd má.

18 Wo ajéláyé nə sá ɳkwámá nə fwámé məbwâ má líi, wo dí ɳgá ɳkêny mikq̄lá, mikq̄lá wé mí ɳgá ɳkêny wo.

19 Wo é ci ná: «Ngaá ná nyə a fêy məbwâ má líi shú nə məe mə fáánwog cínəŋ?»

20 Jí mpu bə ntó. Zembî nyə a wéég məbwá má líi nəcé má bélə kú nə búgá; wee má ka ntâg ɳwa jiya nəcé wo bélə nə búgá. Njí, wo kú bęeg ɳkêny nyúul, yidagú bə nə fúndágú.

21 Zembî tééd two bə kú jagulə fwámé məbwâ má olivyé yé, wee wá nyá é jagulə yé? Wo ó bęy!

22 Dúgúg ná Zembî ji nə jø lâm, a njúl námá nə ɳkád. A ji nə ɳkád shú bəoŋg bwé á mə bála wá; a njúl nə jø lâm shú dwô, ɳkí wo ɳgəkə shwóg nə ɳgélə jéég nyúul jø lâm je jəoŋgád; ɳkí ntó dí, a bá námá fęy yîl wo.

23 Bəoŋg bwé á bála wá bâj ií, bwé ká yo w cęg jáŋ á kú nə búgá, Zembî ɳwa bwo, nyiŋgə feen kál bwé á two dę bə yí, nəcé a ji nə ɳkul mə sá ntó.

24 Wee muud wó á bə mbwâ á olivyé nyə á kó ntó yé, Zembî nyə á kə fęy wo zə feen nyédí olivyé dí kál wó áshígé byél yí. Nkámásá ná á sá ntó nə wo, ɳkámasa nə bəoŋg bwé bwéy bə məbwâ má líi jəoŋg wá. Ngaá ná nyə e bá námá zə nyiŋgə feen bwo kál bwé á byél yí?

Kúl búúd Izərəyél jēsh í bá dęg cęg

25 Bwaang, mə acéélé ná bi jágúg jøjø yuug Zembî nyə á ɳgə baagulə shwoó dí ga, bi a bá dęg nə bi mə bul bə nə fęg. Jí ná, bóól bwân ó *Izərəyél bwé bá

námá bə nji miŋgáádá miŋgáádá né ndeé kə wóós ja bíl íkúl byēsh í bá kə wé Zembî yí.

26 Ntó, kúl búúd Izurayél jésh í mú námá bá *dág cug nda jí cilyá Kálaad Zembî dí né, náéé:

Muud mə bá zə yíl búúd mányámád yé mə bá zhu Siyôñ*.

A bá zə jímbal bag የ Yákwab cug jáŋ á kú bish Zembî.

27 Sø mə bá sá nə bwo wá ni.

Mə bá sá gwo ja mə bá yíl bwo *misám myáŋ yí.

28 Nda *Oyúden bwá ɳgá ban Jøjø Kéel né, Zembî ɳgá ɳwa bwo nda mizhízhíŋ myé, sâ jøøŋ jí shú mfíí wún; nji, nda nyə á bwey féešh impáámbé byáŋ né, á bul cœl bwo.

29 Mpugá né Zembî nyə ádé nyiŋgə dέég sâ nyá ámə yána yí, a kú nyiŋgə cénd njúwúlú nyé ámə jøw müúd yí.

30 Nacé, yág ii, bì a sá Zembî məlwâ. Nji, kidíga, a má gwág bì ɳkúŋkwóŋálə. A gwág bì ɳkúŋkwóŋálə ntó nacé Oyúden sálə nyə məlwâ.

31 Né ndeé, bwá ɳgá sá Zembî məlwâ ja gaád shú né a gwágág bwo cey lámád námá nda nyə á gwág bì cey lámád né.

32 Nacé Zembî nyə a fad buud bêsh íbyeshed shú né a bâg námá gwág bêsh ɳkúŋkwóŋálə.

Shé gúmálúgá Zembî

33 Oó! A nyâŋ məma fwo müúd né ndeé Zembî e!

A füg nyé nə mpúyá yé í má lal ɳkûl e!

Muud cugé nə ɳkul shwánzulə mícígúlā myé,

11:26 Iza 59.20-21; 27.9; Zhe 31.33-34 * **11:26 Siyôñ:** Nyə á bə məma mbáŋ bwá á lwá ɳgwála á Yurásələm cínøŋ gwów yí. **11:29**

3.3-4; 15.8 **11:32** 3.22; Gal 3.22 **11:33** Zhb 11.7; Sôm 139.17

muud cugé nə ñkul bigas íyuug á má yigüla yí.

34 Micilyá mí ñgə mpu ci né:

Zé nyə a má ná fwo mpu tédágá má Zembí?

Ñkí né, zé nyə á má bwelé cwîny nyə?

35 Zé nyə a má fwo yə Zembí sâ

shú né a kág ñgə bwánd né

Zembí nyíngagú yə nyə yé?

36 Nacé, sâ jêsh í zhu wá Zembí; nyə wá má sá né sâ jêsh í bág; sâ jêsh jísá yí, jísə shú dé. Gúmá bág nə nyə kandugə á kandugə. Amen.

12

*Yélə Zembí nyúul
(Ifz 4.1-16; 1Kr 12.12-27)*

1 Né ndeé bwaanj, nda Zembí má gwág sá cey lámađ né, mə bándlél bí né bi yánág mənyúúl mán tâj *mətúnuga má mikuwó, mətúnuga yélə Zembí, mətúnuga nyá é gwág nywa má. Ntó ji yélə Zembí gúmá fwámé yə.

2 Kúgá bę máfúlú má cęg ga; yidagá bıd né Zembí céndág bı, a yég bí fęg ágúgwáan, bi dág mpu sâ á ñgə jíi yí; ntó ji né sâ jí ñkí nywa yí, sâ í jála yí, sâ jí kú nə tɔo lág yí.

3 Nda Zembí nyə á sá mə mpaam né, mə lás nə muud yêsh á gwooong jín; má ci né, muud kú bul gúmal nyéméfwó ntɔ mínjı. Muud yêsh ñwág nyéméfwó nda á jí né, bę bímbí lu búgə Zembí nyə á yə nyə yí.

11:34 Zhb 15.8; Iza 40.13

11:35 Zhb 41.3

11:36 16.27; 1Kr

8.6

12:1 6.13; 1Pr 2.5

12:2 Ifz 4.22-24; 1Te 5.21

12:3 1.5;

Mat 20.26; 1Kr 12.11, 28; Ifz 4.17

4 Mpugá ná muud jí nə nyúul ḥgwúdú, í njúl ka bə nə ikál ḥkí bulya; ikál í nyúul byɔɔŋg byɛsh í ádé sêy sény ḥgwûd.

5 Námá mbií ḥgwúd wɔɔŋgá, sá má tεem bə ḥkí bulya, sá bɛsh sá búsə sεeŋgyá nyúul ḥgwûd dî wá *Kríst, sá bɛsh sá ḥgá bə leedyá nda ikál í nyúul muud.

6 Zembí nyə á ḥgə yə sâ isâ í yána byé nə jø lâm, isâ í yána byɔɔŋg bísa mimbií mimbií. ḥkí Zembí má yə mûúd ḥkul ná a cündág mícúndá, muud wɔɔŋg cündág nə bímbí lá búgá á jí nə ndî yí.

7 Nyɔɔŋg jí ná a dág sêy nə bóól yé, a sényág; nyɔɔŋg jí ná a dág jíígáli yé, a jíígúlí;

8 nyɔɔŋg jí ná a dág bándulə búúd yé, a dág bándulə; nyɔɔŋg jí ná a dág sá yána yé, a də sá dwo nə lâm ḥgwûd; nyɔɔŋg mə də t̄w shwóg kyey nə bóól yé, a dág bə nə zény ja á dá kyey nə bwo yí; nyɔɔŋg mə kwíínd íṅkúñkwónjálə i búúd yé, kwííndág bwo nə məshusag.

Mbúgħula mə Yésus má jalá nə ceeel mûúd yɛsh

9 Ciilagá ceelí jí kú nə məkáj yí. Mpiigá məbôw, nywiflyágá nə mənywa.

10 Dugá bə nə mācey mpádágá nyín nda omínyoñû bwá ḥgá ciila wá. Muud yɛsh sóqg ná nyə wá bülug də gúmal bóól búúd.

11 Sényágá nə Cwámba mbií á ná bibibi, kú sá íləm, njí zény nə zény.

12:4 1Kr 12.27 **12:6** 1Kr 12.4-11; 12.27-14.40; 1Pr 4.10-11 **12:7** Mis 6.1-3; 2Kr 9.5, 7 **12:9** 2Kr 6.6; 8.24; 1Tm 1.5; 1Pr 1.22; 1Kr 13.4-7 **12:10** 14.15; Yuá 13.14-15; Gal 5.13; 6.3, 10; Ifz 4.2; Flp 2.2-3 **12:11** 8.9; Gal 5.25; Mbá 3.15

12 Bi mé jélá nə bə nə məshusug nəcé bí ɳgə bwánd nə búgé nə Zəmbî mə bá sá bí mənywa; bí mə ká bwəma nə *incwaw í ntəg, bí jísów; bí o sá kááfá májəgəula.

13 Dugá kwíínd búúd ɔ Zəmbî bwá ɳgá jii kwííndyá wá, bí du sá ná bí dág lág ójój bídí mínjów.

14 Dugá bwádan nə buud bwá lwágulə bí cùwáli wá; dugá bwádan, bí kú lweem.

15 Búúd bínój njúl wá bwá ka bə nə məshusug, bí nyíi məshusug məoŋgád; bwá ká bə nə yé, bí jii námá yé dəoŋg.

16 Dugá bə cáŋ mpédággá nyín. Kúgá du bɛ́ ísâ i álal-ŋkul; yidagá bɛ́ byoŋg bísá ɳkwón á muud yêsh yí. Muud kú bəeg bə nə tédágá nə nyəmēfwó wé má bül bə nə füg.

17 Bi kú du bweel mábôw. Sögá ná bí dág sá mánywa mísh má búúd bêsh dî.

18 Nkí jí nə ɳkul bánda, ságá mimbia míñ myêsh ná bí cùgəg nə buud bêsh ná shëe.

19 Yé búúd má bül cœel wá, kúgá du kunda bíméfwó; dugá bíd nə Zəmbî wá dág lwóya mpimbə du kunda bí; nəcé jí cilyá Kálaad Zəmbî dí ná: «Mə wá mə bá du kunda, mə wá mə bá du yə búúd myéna». Ntó wá Cwámba ɳgá ci yé.

20 Í njúl námá nyiŋgə bə cilyá ná:
Múúd ɳgá lúmbəli nə wo yé ká gwág zha,
yág nyə idâw;

12:12 5.2-3; 8.24-25; Mat 24.13, 22; Luk 18.1; 1Kr 10.13; 1Te 2.14

12:13 Gal 6.10; Heb 13.2 **12:14** Mat 5.44 **12:15** Zhb 30.25;
1Kr 12.26; 2Kr 11.29 **12:16** Mik 3.7; 1Kr 1.10-11, 19-20, 27-28; 8.1

12:17 Mik 20.22; 1Kr 6.7; 1Te 5.15; 1Pr 3.9 **12:19** Mbá 32.35; Mat
5.39 **12:20** Mik 25.21-22; Mat 5.44

á ká gwág shwáásálə minú,
yég nyə sa á ḥgúləg yí.
Ja wó sa ntó yí, wo má ḥkúnd nyə
máág mē kuda lúúd.

21 Wo kú bíd ná yéesh sálə mábôw í ntóg wo ḥkul;
yidagú du sa ná mənywa mwô má dág ntó mábôw
bwé sa wo má.

13

Krîstən má jəlá nə sa mícî mægwág

1 Muud yêsh má jəlá nə sa mícî mægwág. Nəcé, icî
byêsh bí shí ga dí yí í ḥgə zhu wá Zembî. Zembî wá
nyə a tâl micî myêsh mísé myá.

2 Ntó má ká ná, muud mə ləl lúu nə cî yé má ləl lúu
nə téegyá ísâ Zembî nyə a táág yí. Buud bwé sa ntó
wá bwé sa ná Zembî yág bwo intágálí.

3 Wo ajóláyé nə fúndə ójwû ja wó du sa mənywa
yí; njí, ḥkí wó du sa mábôw, wo wá má jəlá nə fúndə.
Nkjí wó cœel cœgə kú fúndə cî, dugú sâ mənywa, cî nyə
é yidá faag wo.

4 Mpug ná cî wúsə sôol məsáal má Zembî shú dálə
bándlə wo ná wo dág sâ mənywa. Ḫkí wó du sâ
mábôw, wó jəlá nə fúndə; nəcé, cî í du bə nə kafwəle
shú ná a dág yə bùúd intágálí. Cí wúsə sôol məsáal
mə du lwóya mpimbə má Zembî, du lámuṣa nə buud
bwé du sa olílinjḡ wá.

5 Gwá wá jí ná, muud má jəlá nə magulə íjwûga í cî
nə jɔ̄ lâm, kú bul bə njí nəcé fúndálə ná Zembî nyə á
bá gwág nyə mpimbə.

6 Sá jøøng némé wá bí má dø jána ótóya yí. Buud bí ná bwá dág ηwa ótóya bøøng wá, Zembí wá nyø á tâl bwo ná bwá dág sâ Íséy byøøng.

7 Yágá muud yêsh sâ bí mbíd nyø yí: bí jána múúd tóya tóya yé; bíl ísâ byêsh bí má jélá nø jána yí, bí yø bûúd bwá jélá nø ηwa wá; muud mæ jélá nø fûndágá yé, bí fûndø nyø; nyøøng mæ jélá nø gúmá yé, bí yø nyø gúmá.

Cug cœelí

8 Kúgá bæ nø mpwálá nø muud; mpwálá í bág njí cœelí ná nyíga cœel nyíga, nyíga cœel nyíga. Næcé, muud mæ cœel bôólágá yé, ηgø mpu bø mæcëx.

9 Ngaá bí mæ mpú nø mæmpándí mæ ηgø ci nø: «Ci wo kú sá míñøomb, ci wo kú gwú múúd, ci wo kú júwo, ci wo kú wíímb ízhaá sâ.» Mæmpándí mæni nø móól mësh mæ ηgø ci njí sâ ηgwûd nø: «Cœelug múúd yêsh jísá wo kúná-kúnø yé nda wó cœel wóméfwó nø.»

10 Muud jí nø cœelí yé cugé nø ηkul sá múúd jí nyø kúná-kúnø yé mæbôw. Ntø jí nø, muud mæ cœel bôólágá yé, ηgø mpu bø mæcëx.

11 Ngøgá nø cugø cug cœelí jøøng, næcé bí mæ mpú nø fwála sá ηgø cugø ga í müsø wela bí má jélá nø juum ígwâd yí. Næcé ja gaád ii, jwów Cwámba mæ bá zø yîl shé mænyámád yí í mü bul bæ kúná-kúnø ntø jwów sá á magulø Yésus yí.

12 Bulú mæ bul kø. Sá myáásugá isâ í dø sîy yídágád yí; sá yídágá ηwa íkeny i gwáná bwá dø lúmbuli nø ndí mænkényad yí.

13 Sá cúgəgá cug á otátelí, mbií í jélá nə máŋkənya mə mwásá yí: kú nə idína í álal-ŋkul*, kú nə shwágálə mélwəg; sá kú sá jaŋga, kú sá ásíy-síy, kú nə ozhuyâ, ku mpii tɔ̄ muud.

14 Yidagá ɳwa *Krîst nda káándá mə bwáád†, bí kú bíd nə iyéésh í cug müúd í nyíngəg ɳgə kə nə bí cug ábúbôwud.

14

Maguləgá bəoŋg bwá afwóyé lal wá

1 Muud jí ná nə búgá ɳkí tag yé, bí ó magulə nyə; bí kú séŋħsa mákál nə nyə nə yé mbií mítádúgá.

2 Jí nə ɳkul bə ná, ɳgwól müúd ɳgá tédugá nə a ji nə ɳkul də sâ jésh, nyəoŋg jí nə búgá ɳkí tag yé nyę ɳgá də njí idâw í ífambá.

3 Muud ɳgá də sâ jésh yé bág kú mpyêny ɳgwól; nyəoŋg nyá aŋgē nə də sâ jésh yé bág kú dág ná nyəoŋg ɳgá də yé ɳgə jág sá; nəcé Zembí mə magulə námá nyə.

4 Węe wá zá mə zá sámb ízhaá lwaábələ iwushí? Nkí á kyabə, i dág mása yé; ɳkí á ku, i dág námé njí mása yé. Njí nyə é kyabə, nəcé Cwámba jí nə ɳkul mə sá ná a kyábeg.

5 Jí námé ná, ɳgwól müúd mə dág ná dúl jwâw í bül bə fwámé jwâw cō dúl, ɳgwólágá nyę mə ɳwa mwâw

13:13 Luk 21.34; Ifz 5.18 * **13:13 idína í álal-ŋkul:** Mbií idína wəoŋg í á də bə, buud də nə ɳkul ntə míñji, buud sá jaŋga kú nə məsəs.

13:14 Flp 2.5; Kol 3.15 † **13:14 ɳwa Krîst nda káándá mə bwáád:** Ntó ji ná cugə mbií wí ná muud mə dág bí yé bág nda a ɳgə dág Krîst.

14:1 1Kr 8.1-13; 9.22; 10.23-33; Kol 2.16, 20-22; 1Tm 4.4-5; Heb 13.9

14:1 15.7 **14:2** Dan 1.8; 1Kr 10.25-28 **14:5** Gal 4.10

mêsh cé እgwûd; muud yêsh nádag nə sâ nyáméfwó má kwey né jí tútälí yí.

6 Muud mə têl እkúmba jwów shwóg yé, a sá ntó shú má Cwámba; muud mə dá sâ jêsh yé እgə də shú má Cwámba, nacé a እgə yə Zembî akiba; nyɔoŋg nyá aŋgē nə də sâ jêsh yé እgə námá yə Zembî akiba.

7 Mpugá ná muud እgwûd nə እgwûd á gwoonj jísá nyə aŋgē nə cugə shú nyáméfwó, እgwûd nə እgwûd kú námá yə shú nyáméfwó.

8 Nkí shé እgə cugə, shé እgə cugə shú má Cwámba; nkí shé mə yə, shé yə shú má Cwámba. Ntó ji ná, tao shé mə cugə, tao shé mə yə, shé búsə buud ዕ Cwámba.

9 Haaw, sâ joŋg wé *Krîst nyə á yə, a nyinjə gwûm nə ndî yí, shú ná a jwúg nə mimbimbə, jwú nə mikuwó.

10 Ká nacé jí wé mə sámb *mínyoŋŷ woó iwushí yí? Nkí ntág ná, nacé jí wé mə mpyêny mínyoŋŷ woó yí? Mpugá ná shé bêsh shé mā bá tōw koođ dí njów milésú mā Zembî.

11 Mpugá ná jí cilyá Kálaad Zembî dí ná:
Mə Cwámba እgə cugə yé mə እgə ci náeá:
«Buud bêsh bwé bá kúd mə məbwóŋ,
bêsh bwé bá ságusə mə nə mimpu myáŋ».

12 Gwá wé jí ná, muud yêsh á gwoonj jísá má bá kə bwəma nə shitóg mísh má Zembî dî.

Kú wá እgwól bəögú zhíid

13 Ntó, shé yéwag dálə yéya mābę́k shémé nə shémé; shé yídágá እwa cígúlá ná muud nyə ajéláyé nə wá እgwól bəögú zhíid, kú sá gúl sâ í é bùlal እgwól yí.

14 Sâ má zá ci ga, mə mpú né jí búbélé, mə mpu ntó nəcé mə jí muud mə Cwámba Yésus. Jí né, gúl sâ cúcé ɳkí lwaagħuwo né jān yé mbií wá ci. Njí, múúd mə ká tādūgá né «sâ ga jí ɳkí lwaagħuwo», sâ jōoŋg mū bə ɳkí lwaagħuwo shú dēd.

15 Ntó jí né, ɳkí dälə wó dē gúl dəg yí í ntágħulá mínyoñħu woó, mpug né sőölħagħu wô wċaŋġu í cúcé sőölħagħu cseelí. Kú sá né dälə wó dē gúl dəg yí í gwiflyāg ɳgwól mínyoñħu woó, i njúl né *Krîst nyə á yə námá shú dē.

16 Sá jí ɳkí nywa shú dwô dí yí, ɳkí wo dág né í é ntágħulə* ɳgwól múúd né ndeé bwá mū jág lás nə wo, wo bíd jān sâ.

17 Mpugá né Faan mə Zembî í cúcé sâ idəg nə mənġul. Faan má Zembî dásə sâ á cug ótútəlī, cug á né shee, cug mǎshusħeg, isâ íni byēsh í ɳgá zhu wá ɳkéñkē Shíshim.

18 Muud mə séy nə Yésus mbií wċaŋġ yé, Zembî gwág nyə nywa, buud magħulə nyə.

19 Nda jí ntó né, shé ságá né shé sáág isâ í é sá né buud bwá cágəg né shhee yí; isâ í é sá né buud ó gwoonġ bēsh bwá ɳgág nə lal búgád yí.

20 Wo kú bęeg caam sőölħagħu má Zembî nəcé gúl dəg. Sâ jēsh jáa jí fúbán; njí, jí bōwħi lə né wo dəg wúl ndełħagħu í é wá ɳgwól múúd bɔɔgħu zhíid yí.

21 Í nywa né wo bág kú də cùdú ɳkí né kú ɳgul mǎlwəg, wo cíg sâ jēsh jí nə ɳkul wá mínyoñħu woó bɔɔgħu zhíid yí.

14:14 14.23; Mat 15.11; Mis 10.15; Tit 1.15 **14:15** 1Kr 8.1, 11-13;

13; Gal 6.10 * **14:16 i ē ntágħulə:** Sá né muud sémagħi. **14:17** Mat

6.31-33; 1Kr 8.8; Gal 5.22-24 **14:21** 1Kr 8.13

22 Búgá wó ኃጋ *búgala shú sósólágú wəoŋg yí, baaguləg gwo mpádágá biná Zembî obá. Muud jí né micígulá myé mí ádé kənd nyə mábę́d yé, a má jəla.

23 Muud mə dé wúl ndálágú a ኃጋ zhízhigə yé, a má ኃንዋ mábę́ mísh mā Zembî d̄, nəcē sósólágú wəoŋg í cūgé sósólágú búgá. Sósólágú wəsh mūúd mə sá nə milám mímbá yí wúsə *sám.

15

Sá bégá yuug Krîst nyə a lwágula sá yí

1 Sá buud íbúgá í á má fifə wá, sá kúgá du mpyêny ozhig-zhigu wé bəoŋg bwá ኃጋ ná zhízhigə wá; sá ajáláyé nə du s̄j njí isâ sá má gwág nywa yí.

2 Muud yēsh á sédí gwoong dí s̄j̄g nə ኃgwól bág nə mənywa, shú nə nyāŋ lálug búgád.

3 Mpugá nə *Krîst nyə a shígé ኃጋ s̄j njí mənywa mā nyəmēfwó. Nyə á yida cəgə nda jí cilyá Kálaad Zembî dí ná, náéé: «Zembî, məlwíy bwá du lwíy wo má má má shúgula nə mə.»

4 Mpugá ná sâ jēsh Zembî nyə a sá nə bwá cíleg yág yí, í á bə nə sá ኃnwág njíggulá cínəng, sá bág nə zény kélə shwóg, nə iŋkáŋ, nə ndee sá mū mpu bwánd nə búgá.

5 Zembî muud mā du sá nə sá bág nə zény kélə shwóg, sá bə nə iŋkáŋ yé, ká sá nə bi dág bə cáŋ mpádágá nyín nda Krîst Yésus nyə a lwó yuug ná.

6 Ntō, bi mū bá du yə Zembî gúmá bi njúl lâm ኃgwûd, cáŋ ኃgwûd, nyə Zembî jí Sósóŋgú mə Cwámba wúsú Yésus-Krîst yé.

7 Ntó, ḥgəgá nə cəgə kú wá mbéégí mpádúgá nyínád, námá nda Krîst nyə á cəgə nə bí ná. Cəgəgá ntó shú ná Zəmbî bág nə gúmá.

8 Mə ḥgə bwaagulə bí ná Zəmbî jí abúgálág, gwá wá Krîst nyə á ḥwa nyəmefwó tâj sôol məsáal á kúl *Oyúden yí, shú ná məlkaagé Zəmbî nyə á kaag osóóŋgá ó bēend má má bwámag.

9 Jíga kóomb dí, ikúl ishús í ḥgə mpu ná Zəmbî má gwág bwo cey lámád, bwá mú yə Zəmbî gúmá nda jí cilyá Kálaad Zəmbî dí ná, náéá:

Sâ jøøng wá má bá du ságusə wo nə ndâ
tâm ikúl í cugé Oyúden yí.

Mə bá du sey ísusa ságusə jíné dwô.

10 Jí námá cilyá ná:

Bí ikúl ishús,
binónj kúl búúd má Zəmbî
ságá məshusag.

11 Í nyiŋgə námá bə cilyá ná:

Bí ikúl ishús byêsh ságuságá Cwámba,
ikúl í búúd byêsh í ságuság nyə.

12 Izayí nyə á ci námá ná:

Nta mə Yése mə bá bád
ḥwa íjwûga, jwú nə ikúl ishús;
ikúl byøoŋgí bá du bwánd sôolágá yé nə búgá.

13 Zəmbî muud má du sá ná buud bwá dág bwánd
ísâ nə búgá yé, sáág nə milâm mí lwándág bí nə
fwámé məshusag, mí bə bí nə shee búgé bí ḥgə
*búgula yíid. Ja jøøngá ḥkul mə Nkéŋkê Shíshim í mú
sá nə bí ḥgég nə kə shwóg nə shwóg ḥgə bwánd nə
búgá.

Pwôl ḥgə bá ceeł sá minjɔɔnd

14 Bwaan̄g, kóómb jín di, məmefwó mə ḥgə mpu kú nə məshwán ná bi má lwánd nə jɔjɔ mítádágá, bi má shîn námá mpu sá jésh bi má jálá nə mpu yí, bi mü námá nə ḥkul du yéya məcwûŋ mpádágá nyín.

15 Nji t̄eem bə ntó, mə mé ḥgə cilə bi nə bábaalé mányaan bíl ikálád shú ná bi nyíngag ḥgə t̄eduga isâ bi má bwey mpu yí. Mə sá ntó nacé Zəmbî nyə a sá mə mpaam,

16 a sá ná mə bág sáol məsáal mā *Krîst Yésus shú ikúl í cûgé *Oyúden yí; mə ḥgə sá sáal dɔɔŋgá tâŋ nda fada má du sá *mətúnugá ná, ḥgə cúndə Jɔjɔ Kéel má Zəmbî. Iséy byɔɔng bí ná mə sáág ná ikúl í cûgé Oyúden yí í bág mətúnugá Zəmbî ḥgá magulgá má, mətúnugá Nkéŋké Shíshim mā tâl koogá shú déd má.

17 Sâ jɔɔng í sá ná mə ḥgág nə bəgwa nə bále müúd mə Krîst Yésus, mə bəgwa nə iséy mā ḥgá sêy shú mā Zəmbî yí.

18 Jí ntó, mə cugé nə ḥkul bwiing gúl sâ shús, nji iséy Krîst nyə á balan nə mə ná mə sáág yí; nyə a sá ná ikúl í cûgé Oyúden yí í sáág Zəmbî məgwág; nyə á balan nə iciyá byâm nə mísóólágú myâm.

19 Nyə á balan námá nə ḥkul í du wéésháli *máshimbá nə *isâ í mímbágú, ḥkul mā Shíshim mā Zəmbî. Sóólágú wɔɔng í á sîy mbií á ná mə á mə bwiing Jɔjɔ Kéel mā Krîst téed Yurúsələm nə cínɔɔng mákoogú məkoogú, kə kumə shí á Iliri.

20 Mə á bul jií ná mə bwíngag Jɔjɔ Kéel kál müúd nyə afwóyé bwelə cwéed Krîst yí, shú ná mə bág kú ḥgə lwó kál bóól búúd bwá á sá məbwamá yí.

21 Mə á yida bę sâ jí cilyá Kálaad Zembî dí yí, ná:
Buud cúndé í á shígé fwo kumə bwédí wá bwé bá
gwág,

bəoŋg bwé á shígé fwo gwág láŋ yé wá bwé bá
wámbulə.

22 Sâ joŋg némá wé í á du laa mə ija ija ná nda zə
nûŋ bídí.

23 Ká ja gaád ii, mə cùgé ná nə sâ mə sá wa máshí
mágaád, í njúl ná té mímbû mimbû mə du bwey bə
nə yéesh ná mə zé nûŋ bídí;

24 mə njə täduga ná ja má bá kə Kpanyá yí, mə
bá ciŋgya zə dág b̄i ná ndee, ja mə é bá gwú yéesh
dágulə b̄i yí, b̄i ka bá kwíínd mə ná mə kég nə njɔond
shwóg.

25 Nji, ja gaád mə ká Yurásəlem kə kwíínd búúd ó
Zembí.

26 Ntó ji ná okrîsten wâ Masedwân nə Akayî bwé
á ɻwa cígulá ná bwé seeng míkwííndyá kənd búúd ó
Zembí wâ Yurásəlem bášé mábúwa dí wá.

27 Bwéméfwó bwé á ɻwa cígulá, njí í njúl ná jísə
bwo mpwálá. Jí bwo mpwálá nəcé okrîsten wâ
Yurásəlem wé bwé á bə nə isâ í kwíínd búúd c̄ug á
Shíshim dí yí, bwé mú kaaw yə ikûl ishús; í jii némá
ná ikûl ishús í ɻwág isâ í ɻgá kwíínd c̄ug á shí ga dí
yí, kaaw yə bwo.

28 Ja mə é ka bá shîn sá sáslágú wəoŋgú ná mə mə
cwámbulə bwo mikwííndyá myooŋg yí, mə ka bá zə
ciŋgya nûŋ bídí kə Kpanyá.

29 Mə mpú ná mə bá zə nə ocúncêsh ó Krîst bêsh ja
mə bá zə nûŋ bídí yí.

30 Nda shé bêsh básé búúd o Cwámba Yésus-Krîst né, nda jí némá né Nkéñké Shíshim ñgá sá né shé cíflag né, bwaanj, mə bándálé bí ná bi wág mənyúúl gwáná má ñgá gwána yíid, ñgagá nə jégula nə Zembí shú dâm.

31 Ngagá nə jégula nə Zembí shú dâm né mə fáamugí, buud básá kú *búgula Yésus nûj Yudéa wá bwé bég kú nə zhií bwé sá mə məbôw; ntâg némá né buud ó Zembí wá Yuráselém bwé lágúg mikwííndyá má ñgá kə nə ndí myá nə jøjø lâm.

32 Í jíi né í bág ntó shú né mə bág bə nə məshusug ja mə bá zə bídí yí, mə zə bá woga nkí Zembí má magulə.

33 Zembí á mpwogé jíig nə bi bêsh. Amen.

16

Məbádá

1 Mé ceeel né bi mpúg kóól wúsá Febe. A ji *jaákwon *Dø lá óbúgula á Kanjkrê dí.

2 Bi o lág nyə tâj muud mə Cwámba, mbií í jálá nə buud ó Zembí yí, bí kwíínd nyə mbií kwííndyá wêsh nyá é jíi yí. Nyə á mə kwíínd búúd nkí bulya, teem bə máméfwó.

3 Bi o bédá mə Priska bá Akilas buud sénój ñgá sêy iséy í *Krîst Yésus wá.

4 Bwé á nywá gwílya byáj ícug nəcé cugulə mə; máméfwó námá dí ñgá yə bwo akiba, mədø mā óbúgula mēsh má cugé *Oyúden má mā ñgá námá yə bwo akiba.

5 Bi o bédá námá mə Dø í du sseŋgya bwadí njów

yí. Bi ɔ bédá Ipanêt shwé waamá alâm; nyə wé nyə a tééd *búgula Krîst nûŋ Azî.

6 Bi ɔ bédá mə Maríya muud nyə á bul jísow cúnj shú dán yé.

7 Bi ɔ bédá mə mimbyél myâm Androníkus bá Zhuniyas sénój sá á bə mímbwug dí wá; báá bwá á tééd bə buud ɔ Krîst nə mə, bwé ñgə cŷ bósł *búúd ɔ lwámá.

8 Bi ɔ bédá mə Ampiliyatus, muud má ñgá bul ceeł cug seεηgí á sénój Cwámba dí yé.

9 Bi ɔ bédá mə Urubé muud sénój ñgá sêy iséy í Krîst yé, bí báda námá mə Stakis shwé waamá alâm.

10 Bi ɔ bédá mə Apeles muud sá á mē dág né ndeé sá magulə né a ji fwámé krîsten yé. Bi ɔ bédá mə buud ɔ njów má Aristobúlus.

11 Bi ɔ bédá mə mbyél wâm Herodiyon; bí báda mə baoŋg búúd búsá búúd ɔ Cwámba njów má Narasis wá.

12 Bi ɔ bédá mə Trifen bá Trifos budá bwé á má jísow yíñgá shú má Cwámba wá; bí báda námá mə abábə waamá Perasis mudá nyə á mā námá bul jísow yíñgá shú má Cwámba yé.

13 Bi ɔ bédá mə Rúfus muud Zembî nyə a féešh kwoŋ mə Cwámba dí yé; bí báda námá mə nyooŋgâ yé, nyə á bə námá mə tâŋ nyooŋgâ.

14 Bi ɔ bédá mə Asenkrit bá Flegon, nə Hermes nə Patrobas nə Hérmas nə bósłágá bwááŋg bêsh bónóŋ búsá wá.

15 Bi ɔ bédá mə Filologos bá Zhuli, nə Nere bá kóól yé, nə Olémpas nə bósłágá búúd ɔ Zembî bónóŋ búsá wá.

16 Ngagá nə kúl̄la mákúl̄la má buud ɔ Zembî.

Mədəq mə óbúghala ó Krîst mêsh mə ɳgə báda bî.

17 Bwaan̄g, buud bwá dû sa ná buud bwá bág mācān̄ mācān̄ wá, bwá ɳgə lúmbali nə njíggálá bî á ɳwa yí, oshwoŋ bi ɔ káálágé nə bwo; kúgá dû kyey nə bwo sámbá.

18 Nəcé mbií búud woəng í áŋgē nə sa iséy í Cwámba wúsú Krîst, bwá ɳgə sa iséy í mímwə myáŋ. Bwá du balan nə jøjø íciyá í lásá nə jøjø míkaand, du jwângulə búud bwá afwóyé kyé wá.

19 Buud bêsh bwá ɳgə gwáduga cug mágwág bî báá ɳgə cugə yí. Mə ɳgə bul gwág məshusag nə bî shú døəŋgû; mə jii ná bi bág nə fág sálə mānywa dî, bî ba ná saŋ kóómb á məbôw.

20 Zembî á mpwogé wál bá zə cwaas *Sátan bídí mákuú dí shí. Cwámba íshé Yésus ká sa bî mpaam.

21 Timotê muud sa ɳgá sêy séy ɳgwúd yé ɳgə báda bî; mimbyél myâm Lusyus nə Yason nə Sosipater bwá ɳgə námá báda bî.

22 Mə Tertiyus muud ɳgá cilə kálaad éga yé*, mə ɳgə báda bî məbédá mā seεŋgyá shé á mā seεŋgya nə Cwámba yí.

23 Gáyus ɳgə námá báda bî. Mə njul nyádí njów, cínəŋg námá wé Dø lú óbúghala dêsh í du seεŋgya yé. Erâst jí bâŋ-mása á wa ɳgwála yé ɳgə báda bî, mwááng Kwáratus ɳgə námá báda bî.

24 †[Cwámba íshé Yésus-Krîst ká sa bî bêsh mpaam. Amen.]

16:17 Mat 7.15; 2Te 3.6; Tit 3.9-10; 2Yn 10 **16:18** Flp 3.19; Kol 2.4 **16:19** 1.8 **16:20** 1.7 **16:21** Timotê: Mis 16.1 * **16:22** Tertiyus wé Pwôl nyə á ɳwa ná a cíləg kálaad éga yé. **16:23** Erâst: 2Tm 4.20 † **16:24** Míl mícilyá mí ayág mí cûgé nə iciyá íni.

25 Shé yágá Zembí gúmá, nyə muud jí nə ḥkul sá ná Jøjø Kéel lélushig bí yé. Jøjø Kéel døøng wá má á ḥgə cúnđa ja má á ḥgə bwiing láŋ mó Yésus-Krîst yí. Ná Jøjø Kéel ní dí wá Zembí má sá ná sá mpúg jøjø yuug jé nyə á ḥgə baaghələ shwoó dí yí.

26 Zembí á kandugə kandugə má ka sá ná sâ jøøng í búgálíg ja gaád. Ná ndeeé ikûl ishús í mú nə ḥkul jee mpu gwo ja bwé lq̄ micilyá mí *búúd ɔ mícúnđá yí. Nyə a sá ná í búgálíg shú nə bwé búgálág nyə, bwé sá nyə mégwág.

27 Nyə Zembí muud ḥgwúd nə ḥgwûd jí nə füg yé, nyə wá ḥwág gúmá kandugə á kandugə nacé sâ Yésus-Krîst nyə a sá yí. Amen.

Kálaad Zembî : Sə, á Gúgwáan New Testament in Makaa

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Makaa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Makaa

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

lix

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

d1606f4a-0ada-5be8-9b44-23b40e4b3495